FLOWER COMICS

少コミフラワーコミックス

メガネに恋

天音佑湖

Yuko Amane Presents

FLOWER COMICS

MEGANE NI KOISHITE

Yuko Amane Presents

amane YUKO

小学館

FC1353

9784091313539

ISBN978-4-09-131353-9

C9979 ¥390E

1929979003906

定価 本体390円＋税

雑誌 46023-53 小学館

Yuko Amane Presents

Contents

Megane ni Koishite♡

Yuki no Waltz

Sekai no Owari ni Dakishimete

Kawaii Hito

Story

Yuzuka who loves glasses, breaks the class' fearsome Maki-kun's contacts. When he has to wear glasses for the time being, he turns out to be an ideal glasses boy to be loved! Preference = Glasses Crush & Benefit = Can buy new contacts, Maki-kun enters the Glasses Boy Contest, but Yuzuka...!?

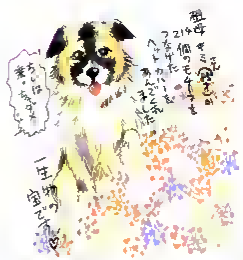
●天音佑湖のFC

メガネに恋して♡
恋敵は子猫ちゃん♥
ずっといちゃつきたいの♡
もっといちゃつきたいの♡
いちゃつきたいの♡
豹変カレシ。
だめだめダーリン
5時から始まるヒミツの時間。
あたしはペット。

Cover design／雲海紀代美
(TAMBOURINE PRODUCTS)

メガネに恋して♡

あなたに恋のドキドキ届けます♥
毎月5日・20日発売
Sho-Comi 少コミック
http://www.sho-comi.com/



天音佑湖プロフィール

●8月24日生まれの乙女座で、茨城県出身。血液型はO型。趣味は読書、シグソーパズル、GBA。ダヤン溺愛。現在、次々と目つきの悪いネコグッズ増殖中。
●「好きになったもん勝ち」(少女コミック増刊2003年8月15日号)でデビュー。
●現在、少女コミックで活躍中！
●今回は、読み切り集ということで、4つのお話が入っています。全てタイプの違うお話なので、お気に入りをみつけてもらえたら嬉しいです！

天音佑湖 Yuko Amane

Sho-comi Flower Comics

MEGANE NI KOISHITE

メガネに恋して♡

MEGANE NI KOISHITE
メガネに恋して♡・3

YUKI NO WALTZ
雪の円舞曲・51

SEKAI NO OWARI NI DAKISHIMETE
世界の終わりに抱きしめて・115

KAWAII HITO
カワイイヒト・175

MEGANE NI KOISHITE

メガネに恋して♡

Contents

もくじ

＊ Sho-comi Flower Comics ＊

Megane ni Koishite

メガネに恋して♡

『メガネに恋して♡』

『雪の内職妙』

Each people have a special component that they love about the opposite sex, right?
FOR ME
SOMEONE WHO HAS A DEEP VOICE
A GUY WITH PRETTY HANDS ♡
Who has good physical build
GIRLS WITH THIN ANKLES,
Ahh
Perverted
AND HUGE BREAST
LONG HAIR
Probably
For me, Tajima Yuzuko
GLASSES!
Yes
Excited!
Every time after school I go to

SLAM
THANK YOU FOR YOUR WORK
The meeting room of "Japanese Men with Glasses Lovers Group (unlicensed)"
YOU'RE LATE--
which I formed with my fellow comrades within the school
DID YOU SEE SUIRUGA-SENSEI TODAY!?
OF COURSE!! THE MATHEMATICS TEACHER IN THE WHITE ROBE!!
which I formed with my fellow comrades within the school.
I'VE FOUND A NATURAL FIRST YEAR GLASSES-KUN
STUDENT PRESIDENT, AZUMA-KUN'S HEALING GLASSES MADE MY HEART THROB

sharing wild ideas.
Glasses are the best!
90% of this group's activies are.
SO, ANYWAY,
I GOT THE INFORMATION ABOUT THE IMPORTANT EVENT AROUND THE NEIGHBORHOOD.
Excited
I'VE ALSO CHECKED IT IN THE INTERNET!
Excited
THE GLASSES SHOPS ASSOCIATION'S EVENT,
"GLASSES BOY CONTEST!!"
Excited
DOESN'T YUZUKO-SAN'S FATHER'S SHOP HAVE A CONNECTION THAT CAN LET US ENTER THE ASSEMBLY HALL?
Sad
ABOUT THAT...
IT'S A SHAME, BUT ALL OF THE GENERAL TICKETS ARE SOLD OUT!!
Regret
OH NO!

It's such a shame~~~
I wanna to go To the glasses world~~
GLASSES ARE SO WONDER-FUL--
AREN'T THEY COOL AND CUTE AND STYL-ISH--!?
!
THAT STRANGE SONG...
IS THAT TAJIMA YUZUKO?
GYAA!
Maki Takashi?
WHAT'S WITH THAT "GYAA"?
How come the most frightening person in class is talking to me!?
IT'S REALLY YOU, ISN'T IT? TAJIMA
Gulp
Any how--

WAIT--
WA--
TURN
I better not concern myself with him!
NO--
YOU GOT THE WRONG PERSON
DON'T WALK THERE --!
Running
EH?
CRACK
AH
Shame
MY CONTACT LENS!?
SOMEHOW I STEPPED ON IT--

Ha— What should I do?!
TAJIMA
OU!!
THAT'S WHY I TOLD YOU NOT TO WALK THERE--!!
Waa—
I'M SORRY, I'M SORRY!
Glasses Contact lens Jewer
PLEASE, ONEE-SAMA!
YOU CAN'T DO THAT!
BUT I DON'T HAVE MY ALLOWANCE RIGHT NOW-----
YOU HAVE TO COMPENSATE WITH YOUR OWN ALLOWANCE.
THEY'RE FOR MAGNIFICENTLY HIGH DEGREE ASTIGMATISM MORE OR LESS, IT'S FAIRLY EXPENSIVE?
Onee chan !-----
Shocked

Dokin
MAKI...
KU...N?
Eh?
What do you mean it's going to be scary afterwards?
NOOO
BECAUSE IT'S GOING TO BE SCARY AFTER-WARDS
YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THAT TOO, TAJIMA
IT MAY BE INCONVENIENT FOR THE TIME BEING, BUT UNTIL HE GETS CONTACTS,
HE WILL BE USING GLASSES.
MAKI-KUN,
THOUGH IT'S GLASSES THAT WAS MADE JUST TODAY, IS IT OKAY?
YES
SORRY, I'LL GET THE MONEY SOMEHOW...

HM?
Uhya—
Dokin
gaze
Dokin
Dokin
Uwah
—!?
TAJI MA?
What's wrong?
Ah
I-

What wonderful glasses!!
DOKI DOKI DOKI
I'm surprised, surprised!
I'M COMPLETELY NOTHING HAPPENED!
Ha?
What a strange Japanese sentence
Usually he's someone who has a harp gaze when looking at people
But when wearing glasses, he looks sweet and cold at the same time, and moreover charming!
Without a doubt the ideal glasses boy is here!
Is she thinking of something strange?
?
HAVE YOU CALMED DOWN?
I WON'T LET HIM GO BACK TO WEARING CONTACTS-!
BY WORKING PART-TIME, I THINK I WILL ALSO BE ABLE TO PAY FOR THESE GLASSES SOMEHOW

I'LL PAY!
BESIDES I'M THE ONE WHO STEPPED ON IT AND BROKE IT!
Aren't you running out of money now?
I TOLD YOU IT'S FINE
FROM THE BEGINNING, IT WAS BECAUSE OF MY CARELESSNESS
Confused
same year
It seems like I'm taking money away from a child...
Moreover,
!
GLASSES BOY CONTEST!
Recruiting Participants
THEN!
ENTER THIS!
THE "GLASSES BOY CONTEST"!
EEE?

Also, I can go to the contest as the participant's authorized person!
THERE'S NO WAY I CAN BE THE WINNER, RIGHT
Calm down
THE PRIZE MONEY IS SOOOO YEN! IF YOU WIN THIS,
YOU CAN PAY THE GLASSES OR EVEN THE CONTACTS WITH IT, RIGHT!?
TURN
LEAVE IT TO ME!
WILL YOU ENTER THE CONTEST TOGETHER WITH ME!?
NE? MAKI-KUN ♡
I
I'LL DRAW OUT THE CHARM OF MAKI-KUN'S WONDERFUL GLASSES!
Hold
DOKIN

MAKI-KUN,
TAKE OFF YOUR CLOTHES
HAA?
SHOCKED!
Chatter
OKAY?
Here's the necktie!
THE AIM IS COOL AND BEAUTIFUL GLASSES!
I WANT YOU TO WEAR THE UNIFORM CORRECTLY MINUS THE COMFORTABLE SWEATER
COOL BEAUTY?
Chatter
Chatter
EH?
Gulp
AREN'T YOU TOO HAPPY?
YAY!
WELL
I DO WANT TO GET CONTACTS
This is sad

WHEN YOU'RE WALKING, CURL UP WITH YOUR BACK
DON'T PUT BOTH OF YOUR HANDS IN YOUR POCKETS
DON'T FORGET THE STYLE WHILE FIXING THE SLIDING GLASSES
Shocked
KYA
WHERE DID YOU FIND SUCH A WONDERFUL GLASSES-SAN!?
Perfect
EHE HE
DAZZLED
What... are they the whole crew?

Anyway
MY PURPOSE FOR JOINING THE CONTEST IS FOR PAYING THE GLASSES
It's really sunny, right?
EVERYONE WHO LOVES GLASSES WILL COME TO SUPPORT YOU IN THE GLASSES BOY CONTEST
ISN'T THAT GREAT?
JAPANESE MEN WITH GLASSES LOVERS GROUP (UNLICENSED)
?
WHAT IS THAT?
EH?
SFX: Surprise
BUT IT'S A SUPER RARE TICKET
REALLY
Yes Yes
YOU REALLY LIKE GLASSES, DON'T YOU
YES!
Dokin

I can't have style glasses!
WHY DON'T YOU GET ONE FOR YOURSELF?
I CAN'T!
BOTH OF MY EYES ARE OVER
I'm depressed
THEN GET ONE FOR STYLE?
T/N There are glasses that are only for style
THOSE ARE EVIL!
READING A BOOK WITH A FLASHLIGHT IN A DARK ROOM,
I MYSELF HAVE PUT GREAT EFFORT!
PLAYING A HEAVY CG GAME FOR A LONG TIME,
WAIT A MINUTE,
WHAT KIND OF EFFORT IS THAT?
AN EFFORT FOR GETTING GLASSES
TO MAKE MY EYES WORSE
What if they can't recover anymore?
STOP DOING SUCH A DANGEROUS THING!!
!

I WAS SCOLDED BY A GLASSES BOY
♡
Shiver
Quiver
LIWAA
AH ER, I WAS WRONG
LIH
THIS IS BAD, SHE'S CRYING!?
SHOCKED
HAH?
SO THAT'S HOW SHE THINKS
A—! THERE THEY ARE!
?
THEY REALLY ARE TOGETHER!
AH
WHAT?

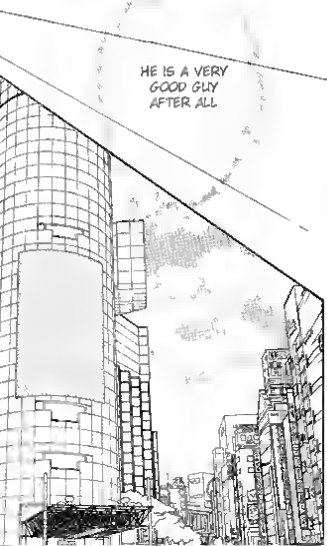
IS IT TRUE THAT THE BOTH OF YOU HAVE STARTED DATING!?
HAA?
MAKI,
TO MAKE A MOVE ON SUCH A LITTLE GIRL IS A CRIME YOU KNOW?
YOUR TASTE HAS CHANGED...
IT'S A MISUNDERSTANDING!!
SAME YEAR
little girl?
BUT-
YOU WEAR GLASSES FOR TAJIMA WHO LOVE GLASSES BOYS, RIGHT?
SMIRK
THIS ONE IS...!
IT'S BECAUSE SHE STEPPED ON MY CONTACTS!

IF NOT FOR THE SAKE OF GETTING CONTACTS, THERE'S NO WAY I'LL BE TOGETHER WITH THIS DEMANDING WOMAN!
AH
ME TOO
I'M COOPERATING ONLY FOR THE SAKE OF THE GLASSES BOY CONTEST!
BZZZ
SAY THAT AGAIN?
YOU TOO
BZZZ
GLASSES BOY CONTEST?
YOU ENTERED SOMETHING LIKE THAT?
I KNOW!

SFX. Soft
HAA?
I don't even know her!
YOU ARE A SPECIAL EXAMINER FOR THE GRAVURE IDOL, KAIHARA ERI-CHAN!
That's your number, right?
MAK! IS ALSO A BREAST PERSON AFTER ALL
A BREAST PERSON, HUH?
WHEN HE IS SUCH A WONDERFUL GLASSES BOY!
WHAT ARE YOU GUYS SAYING?
I'VE NEVER SAID ANYTHING LIKE THAT
FORGIVE US, OKAY-?
WE BELIEVED AN IMPOSSIBLE RUMOR
Aha ha
TAJIMA, WHAT'S WITH THOSE EYES?
We understand
GAZE
This area is Mako's
Killing intention

Me too
If I take this off you'll see there's something there!
Are you an idiot--!?
OH!?
!?
You guys, go away already!

... YES
SOME-HOW
Tied back


HE IS A VERY GOOD GUY AFTER ALL

AH-
SORRY FOR HURTING YOUR FEELINGS BUT,
Squeeze
YOU SHOULD ONLY DO THIS KIND OF THING WITH THE GUY YOU LOVE

THERE'S A LITTLE SPOT HERE. GIVE ME A 30% DISCOUNT BECAUSE OF IT!
Wait ONII-SAN, HERE!
Persistent
GIVE IT TO ME ANYWAY
GIVING A DISCOUNT IS A BIT...
HEY!
AREN'T YOU BEING TOO PERSISTENT?
YOU
STOP BARGAINING IN EVERY SHOP WE ENTER-
BUT- I WANT TO BUY THINGS THAT ARE AS CHEAP AS POSSIBLE
wander around
THAT IS TRUE TOO-
Hi, this shop has bargain sales!!
Pull

TAJIMA !?
It's pos. strike!
DON'T TELL ME SHE'S A LOST CHILD NOW?
WHERE HAS SHE GONE?
FROM THE BEGINNING, IT'S BECAUSE WE RAN OUT OF MONEY THAT WE ENTERED THE CONTEST
IT'S IMPORTANT TO BUY CLOTHES FOR OUR APPEARANCE'S SAKE
SO,
Ma-
MAKI-KUN, HELP
RUSTLE
RUSTLE
TAJIMA ?
She supposed to be in this area
TAJIMA!?

Waa
Hyun
Soo
Hyun
YES!
WHAT'S WRONG!?
ARE YOU OKAY?
DOLL!!
LOOK LOOK!

I AM SKILLFUL IN BUYING THINGS-
.....
NEXT-
LET'S LOOK AT ACCESSORIES AND THEN DO YOUR HAIR!
MY SPOILS OF WAR!
IT'S 500 YEN RIGHT!? IT'S JUST LIKE THE ONE IN THE SHOP BEFORE, ISN'T IT?
...SPOILS OF WAR ... IS WHAT IT'S ABOUT, HUH
UO
GRAB
OOO
Bargain Sale
NEXT IS,
THIS WAY
Dokin
HOLD
EH?
MA-MAKI--KUN?

I WON'T LET YOU GO SINCE YOU CAN BE A LOST CHILD
YOU'RE LOITERING AROUND TOO MUCH!
BUT IF IT'S LIKE THIS,
IT SEEMS LIKE A DATE
Haa?
DON'T SAY A LOST CHILD!
If it's a failure I'll chop you!
GOOD WORK
I'M TIRED

AH-
THANKS I'M GOING TO GO PAY FOR IT
IT'S OKAY,
IT'S MY TREAT
Sit down
MONEY MONEY-
HM?
WHAT?
MAKI-KUN,
YOU'RE A GOOD GUY AFTER ALL
Thank you
DON'T EX-AGGERATE JUST FOR A CUP OF COFFEE
BUT-

YOU ARE EVIDENTLY IMPOLITE
BEFORE YOU WORE YOUR GLASSES,
YOU HAD SCARY EYES THAT MADE YOU LOOK LIKE A KILLER WHO COME FROM HELL
I NEVER THOUGHT OF TALKING WITH YOU EVEN ONCE
BUT NOW.
THAT GLASSES GUY IS COOL ♡
Whisper
YOU'RE RIGHT
?
WE'VE ONLY BEEN HERE FOR A FEW MINUTES BUT THERE'S ALREADY A LOT OF GIRLS THAT LOOK AT HIM
WHAT?
ARE YOU JEALOUS?
HE'S SEXY
IRRITATED
THE KILLER'S STATEMENT IS HIS MODEST REVENGE
HA?

BUU
IT'S NOT LIKE THAT!!
YOU SEE, SINCE WE AIM FOR COOL AND BEAUTIFUL, OF COURSE IT'S EXPECTED THAT THE GIRLS WILL BECOME GIDDY!
YOU
ARE TOO DIRECT!
AHAHA
かぁぁっ
HE LAUGHED!
SFX. Dokin
SFX. Blush

SFX. Stab...
ESCAPE
Squeeze
THAT'S RIGHT
The girl is a good beauty
IT'S PROHIBITED TO LAUGH LIKE THAT-!
Wakaba
AFTER THE CONTEST ENDS
WE WON'T BE TOGETHER ANYMORE
YES YES
UNTIL THE CONTEST ENDS I'LL ENDURE IT
Glance
Glance

SFX. Pokin Pokin...

IF I DON'T GET TAJIMA'S LAST CHECK,
I WON'T GO OUT THERE
SFX. Pokin
WHAT?
YOU CAN'T SAY ANY-THING SINCE I'M A MUCH TOO WON-DERFUL GUY?
Doki
EH?
AH, YES, IT'S LIKE THAT

TAJIMA?
YES,
YOU'RE COOL.
GOOD LUCK!
YOUR FACE LOOKS STRANGE
Surprised
AH
PARTICI-PANTS PLEASE GATHER
IT WILL BEGIN SOON.
?
GO NOW
I'LL SUP-PORT YOU FROM THE GUEST'S SEAT!
-I DON'T WANT THIS

I FEEL THAT
I DON'T WANT YOU TO ENTER THE CONTEST
I SHOULD HAVE UNDERSTOOD IT...

EH?
YUZUKO-SAN, THE SEATS ARE OVER HERE-
Excited
Excited
Excited
I'M GOING HOME
WHY?
!
WHAT'S WRONG?

RUN AWAY
RUN AWAY
-TAJIMA IS?
BECAUSE I CAN'T GO IN THERE

I CAN'T SUPPORT HIM WITH THIS FEELING!
WHAT-
GRAB
!?

WHAT ARE YOU DOING HERE!?
WHAT IS IT?
THE CONTEST!
IT HAS STARTED, RIGHT!?
DON'T JOKE WITH ME!
YOU SUDDENLY DISAPPEARED!
I
IT'S FINE, LET'S GO BACK
NO

Struggle
ARE YOU A KID!?
I DON'T WANT-
Struggle
Just come!
I DON'T WANT TO SEE MAKI-KLIN'S CHARMING SELF
Struggle
!?
Irritated
I WANT YOU TO SEE IT!
ヒョエ
Noo oo
IT'S BE-CAUSE MAKI-KLIN IS TOO COOL!
Struggle
Struggle
Haa?
Struggle
Struggle

IF I SEE THE COOL MAKI-KUN,
I'LL ONLY LOVE YOU EVEN MORE, I DON'T WANT THAT!
IT'S
IT'S BE-CAUSE
WHAT ARE YOU SAYING?
AFTER THE CONTEST, YOU WON'T BE TOGETHER WITH ME ANYMORE
WHEN YOU GET YOUR CONTACTS BACK, THE HELL'S KILLER WILL BE RE-VIVED, I CAN'T GET CLOSE ANYMORE
Sob
Sob
ARE YOU AN IDIOT!?
Not to mention cruel

I LOVE YOU TOO!
DON'T SAY IDIOT--!
I LOVE YOU, TAJIMA!
Surprised
!
IF I WON THE GLASSES BOY CONTEST AS YOU WANTED
Blush
I WAS GOING TO TELL YOU...
I DON'T HAVE HUGE BREASTS
FORGET THAT ALREADY!

Take off
Dokin
Dokin
Dokin
ARE YOU STILL AFRAID?
NO

I LOVE YOU
YOU SAID BEING WITH ME IS TIRING
I FEEL UNEASY!
I WANT YOU
TO ALWAYS BE SMILING BESIDE ME
TAKE OFF MY GLASSES AND LOOK AT ME CLOSELY
IT MADE ME UNEASY
IF YOU'RE NOT BY MY SIDE, I CAN'T CALM DOWN!

EVEN IF THEY'RE GLASSES FOR ME THEY'RE NOT JUST GLASSES
I LOVE YOU
THEY'RE THE KIND EYES THAT LOOKED AT ME
I LOVE THAT KIND OF MAKI-KUN
IT'S SUCH A SHAME THAT YOU WITHDRAW FROM THE CONTEST

IT DOESN'T MATTER,
I'LL PAY THE GLASSES SOMEHOW WITH MY OWN WAY
BUT IF YOU HAD ENTERED, YOU COULD'VE ABSOLUTELY BE THE WINNER!
THAT'S JUST A BIAS
IT'S NOT!
THERE IS NO OTHER GUY THAT IS SUITED TO WEARING GLASSES MORE THAN MAKI-KUN!
YOU'RE A GUY WHO WAS BORN FOR THE SAKE OF WEARING GLASSES!
Vive Glasses!!
FIND ANY TOPIC OTHER THAN GLASSES
Ei
Not Ei
LET'S BE TOGETHER FOREVER
Down
THE GLASSES HAVE TO BE TAKEN OF
Don't feel so disappointed like that
WHEN DOING H, DOES THE GLASSES HAVE TO BE TAKEN OFF?
THIS... IS MY FIRST TIME BUT

"Megane ni Koishite~ " End " Appeared in Sho-comi August 2007 edition

My weakness
IN THE END, YOU DON'T LOVE ME IF I DON'T WEAR THE GLASSES?
The two's first morning together
N
IT'S NOT LIKE THAT
I LOVE YOU BECAUSE YOU'RE MAKI-KUN!
YOU'RE STUPID, MAKI-KUN!
!?
ZZZ..
IF IT'S MAKI-KUN, EVEN IF YOU IF YOU IF YOU DON'T WEAR
TEARY
I I LOVE I LOVE YOU!
DANGEROUS
.....
PUT ON
GET UP
Hush
NOO --
WAIT A MOMENT
!
THERE'S A STRANGER SLEEPING BESIDE ME-
KYA!
I LOVE YOU
I'LL ALWAYS WEAR GLASSES
MAKI-KUN!
I'M SCARED
Gasp
YOU'RE THE SCARY ONE

Credits

Shoujo Crusade Presents

Megane ni Koishite story !

TRANSLATOR: YUVINIA

Proofreader: kagh

Editor: animelov/Z

visit us at
http://shoujo-crusade.com

note: I dont own these guys
but I wish I do own them xD

雪の円舞曲
-ワルツ-
WALTZ IN THE SNOW

ポンペイ滅亡の日
なんですよねー
ポンペイ物語
カワイイヒト

my parents always said we are only 3 people but we're family.
ho we ver
they got into a car accident and were soon sent to heaven
full moon
GO AWAY, PLEASE.
MAKI-MURA-SAN
SINCE THEY DIED THE DEBT WAS WRITING OFF AND THE SITUATION HAS CHANGED.
WE CAN'T DO ANYTHING IF THIS SHOP CAN'T PAY US
BUT WE WILL BE ABLE TO SELL DAUGHTER-SAN'S BODY IF YOU DON'T RETURN IT
ALRIGHT? MICHIRU-CHAN.
PULL
STOP!
MY PARENTS WOULDN'T GET INTO DEBT WITH PEOPLE LIKE YOU.
I, 17 years old, became isolated on a distant land.
click
FOR HER TO BE TOUCHED BY A POOR PERSON.

VISIT US AT
HTTP://SHOUJO-CRUSADE.NET/FORUM/INDEX.PHP

FROM NOW ON,
I'M HERE TO SUPPORT YOU.
MI-CHIRU-SAMA.
BEAUTIFUL MAN
ALMOST SCARY.
dokin...
YE...S?
ELO-PED!?
SHE DISA-PPEARED WITHOUT A TRACE.
IT LOOKS LIKE YOUR MOTHER, MITSUKI-SAMA OPPOSED HER FAMILY THROUGH MARRIAGE TO MR MAKIMURA
THAT IS NOT THE TRUTH
ERR
I HEARD FROM MY PARENTS THAT WE DON'T HAVE ANY RELATIVES!

HUH?
DOKIN
IT-IT'S A LIE, RIGHT!?
MY PARENTS DID
...
CERTAINLY THEY WERE IN MUTUAL LOVE.
MI-CHIRU-SAMA,
YOU CAN NOW SEE YOUR GRAND-FATHER'S MANSION
CLOSE
.....

WELCOME BACK
LADY MICHIRU.
AS I THOUGHT.
FOR ME TO BE A GRANDCHILD ... I FELT THAT THERE MUST BE SOME MISTAKE.
PULL
WHA-WHAT IS THIS!? IS THIS IN JAPAN?
impressed
MICHIRU-SAMA, YOUR MOUTH IS OPEN.
EXCUSE ME.
DON'T SMILE AS IF IT'S JOKE. YOU CAN'T ESCAPE REALITY
THE DNA'S PROOF THAT YOU'RE MR. KUNITOMO'S GRANDCHILD SO IT'S SETTLED
HOLD

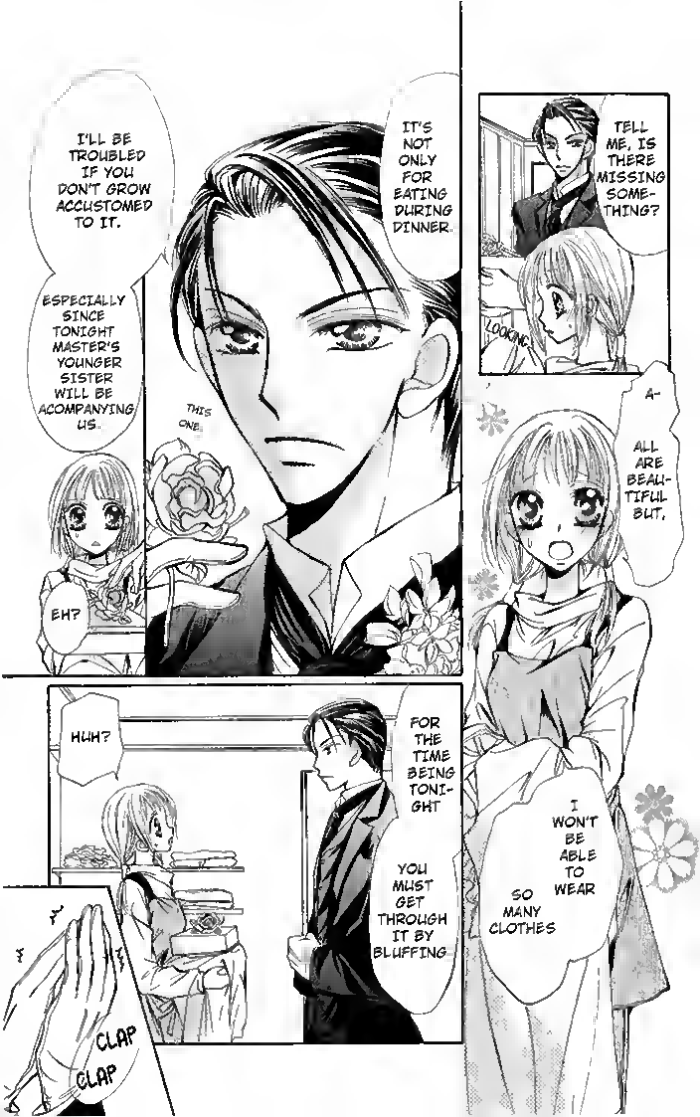
EH!
YOU MADE A DNA EXPERTISE!? WITHOUT ME KNOWING ABOUT IT?
MINOR DETAILS IT WOULD HAVE BEEN PERFORMED ANYWAY

...
CAN'T CALM DOWN JUST LIKE MY DAUGHTER
THAT PECULIAR CLOTHING STYLE
...
CLINK
PECULIAR?

EX-FAMILY KUNITOMO HOUSE 17TH HEAD OF THE FAMILY IN CHARGE
IT'S KUNITOMO MICHINAGA-SAMA
THIS PERSON IS MY GRANDPA

I JUST CAME BECAUSE OF THE MONEY
FOR DINNER HAVE HER CHANGE INTO APPROPRIATE CLOTHES
KUROSAGI
CERTAINLY
IT'S RUDE!
AH
I'LL GUIDE YOU TO YOUR ROOM
FLAP
?!
WHAT'S THIS THAT DAMN OLD FART!!
REALLY

I WAS GLAD THAT I WAS GOING TO GRANDPA
EVEN RELIEVED.
IT MIGHT HAVE BEEN BETTER IF I HADN'T COME
I UNDERSTAND THAT YOU'RE COMPLAINING
OPEN
CHANGE YOUR CLOTHES.
!
DOKIN
WHAT?
ALL OF THEM ARE MICHIRU-SAMA'S
THIS ROOM IS LIKE A SHOP
EEH?
ALL OF THEM, ARE MASTER'S GIFT
GRANDPA'S?


TELL ME, IS THERE MISSING SOME-THING?
LOOKING
A-
ALL ARE BEAU-TIFUL BUT,
I WON'T BE ABLE TO WEAR SO MANY CLOTHES
FOR THE TIME BEING TONI-GHT
YOU MUST GET THROUGH IT BY BLUFFING
HUH?
CLAP CLAP
IT'S NOT ONLY FOR EATING DURING DINNER.
I'LL BE TROUBLED IF YOU DON'T GROW ACCUSTOMED TO IT.
ESPECIALLY SINCE TONIGHT MASTER'S YOUNGER SISTER WILL BE ACOMPANYING US.
THIS ONE.
EH?

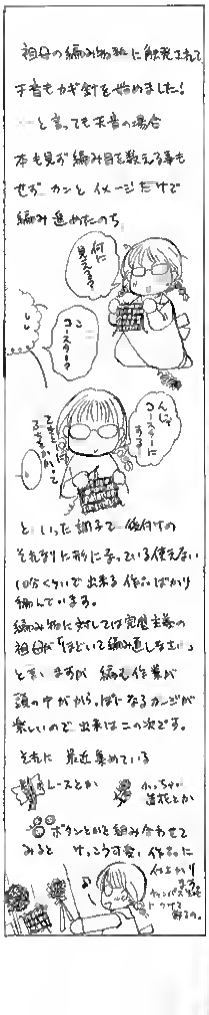
BRISKLY
YES
DO IT.
CLAP
YES?
KYAA
OLDER BROTHER'S GRANDCHILD APPEARED!?
CALM DOWN, MOTHER
YOUR DISAP-PEARED DAUTHER'S CHILD HAS NOW APPE-ARED AS OLDER BRO-THER'S HEIRESS
SUSPISIOUS
IF IT'S THE REAL GRAND-CHILD THEN IT'S DECIDED BUT WHO KNOWS

I THINK, YOU CALLED ME.
APPEAR
!?
BUTLER KURO-SAGI BROUGHT HER IN RIGHT?
SO ISN'T SHE THE REAL ONE?
DAMN THAT KURO-SAGI
STOP DOING UNNE-CESSARY THINGS!
KU-KURO-SAGI
DON'T SURPRISE ME LIKE THAT!
THE EXTREMLY LOUD TALK ABOUT ME,
DRAW ME IN.
A-AND?
YOU REALLY FOUND THE DAUGH-TER?
I GUESS, YOU DIDN'T DECEIVE OLD BROTHER!

I UNDERSTAND THAT YOU'RE GOING TO CONTINUE TO BE DOUBTFUL
UNTIL YOU VERIFY IT WITH YOUR OWN EYES
MICHIRU-SAMA, PLEASE
KU-KURO-SAGI-SAN
AFFRAID
EXPOSED TO SUCH HOSTILITY DO I NEED TO GO TO THESE PEOPLE?
IT'S ALRIGHT, HAVE SELF-CONFIDENCE.
YOU ARE KUNITOMO MICHINAGA'S GRAND-DAUGHTER
dokun

THIS MANSION'S LADY.
!?
THERE'S NO MISTAKE.
SURPRISED
... FOUND, LIKE TWO PEAS IN A POT.
EH?
dokin
I DO I LOOK WEIRD?
NO, IT'S JUST THAT MICHIRU-SAMA RESEMBLES MITSUKI-SAMA A LOT
?

mutter
LINE UP THE TABLEWARE'S OUTSIDE THEN IT'LL BE EASIER TO HANDLE IT
chattering
chattering
chattering
FRENCH CUISINE IS TORTURE
MY STOMACH HURTS
FROZEN SOLID
?
HUH MICHIRU-SAN?
YOU HAVEN'T EATEN ANYTHING ... DOES THE FOOD NOT SUIT YOUR TASTE?
EH?
AH
NO ER IT SUITS MY TASTE
NO WAY
HAHAHA
HA HA HA
OH
WELL
THE GROWTH IS REALLY INFERIOR
OF COURSE YOU WOULDN'T UNDERSTAND THAT
EMBARRASED


祖母の編み物熱に触発されて
手芸もかぎ針を始めました！
…と言っても未音の場合
本も見ず編み目も数えず
ただ カンと イメージだけで
編み進めたので
何に
見えるの？
ふ…
ふふふ
こんなつもりに
なるはずでは
なかったのに…
という訳で 出来上がったのは
それなりに形に なっているけれど
1ポケットで出来る バッグばかり
編んでいます。
編み物に対しては完璧主義の
祖母が「ほどいて編み直しなさい」
と言いますが 編む作業が
頭の中がからっぽになるカンジが
楽しいので 出来はこの次です。
それに 最近集めている
レースとか
ふぁ～
ぼうしとか
ボタンとかを組み合わせて
みると せっこう可愛い バッグに
なったりして
ふふふ
楽しみ。

WHY THIS PEOPLE
GRIP
REALLY
YOU FOUND THE STUPID DAUGHTER, WITH UNKNOWN LINEAGE OF AN UNKNOWN MAN THAT ELOPES
I GUESS, YOU CAN'T EVEN GIVE YOUR CHILD A PROPER UPBRINGING
MY STOMACH FEEL QUEASY
I COULD HOLD IT IN UNTIL NOW BUT NO MORE!
PEOPLE'S SPEAKING SARCASTICALLY THAT IS A SHAME!
WHO IS A SHAME?
CLANG
WHAT DID YOU SAY!?

I CAME HERE FOR MONEY THAT'S RIGHT.
IT HAS NOTHING TO DO WITH MY PARENTS.
BUT WE WERE HAPPY!
KU-RO-SA-GI
TAKE HER TO HER ROOM
MI-CHI-RU-SAMA
LET'S GO
WHY? AREN'T YOU MY GRANDPA?
PULL
HUMPH
CHUCKLE
HOW THESE PEOPLE CAN BE SO COLD?
LET GO OF ME!

WHAT AN ORDER!
PLEASE, BE QUIET
IT'S MASTER'S ORDER
CAUGHT
WHAT A GRANDPA
HE DIDN'T PROTECT ME FROM THEM
MAKING FUN OF MY PARENTS
BUT NOT ALLOWING ME TO SAY ANYTHING?
SUCH A PLACE
IT'S KILLING ME
MY STO-MACH

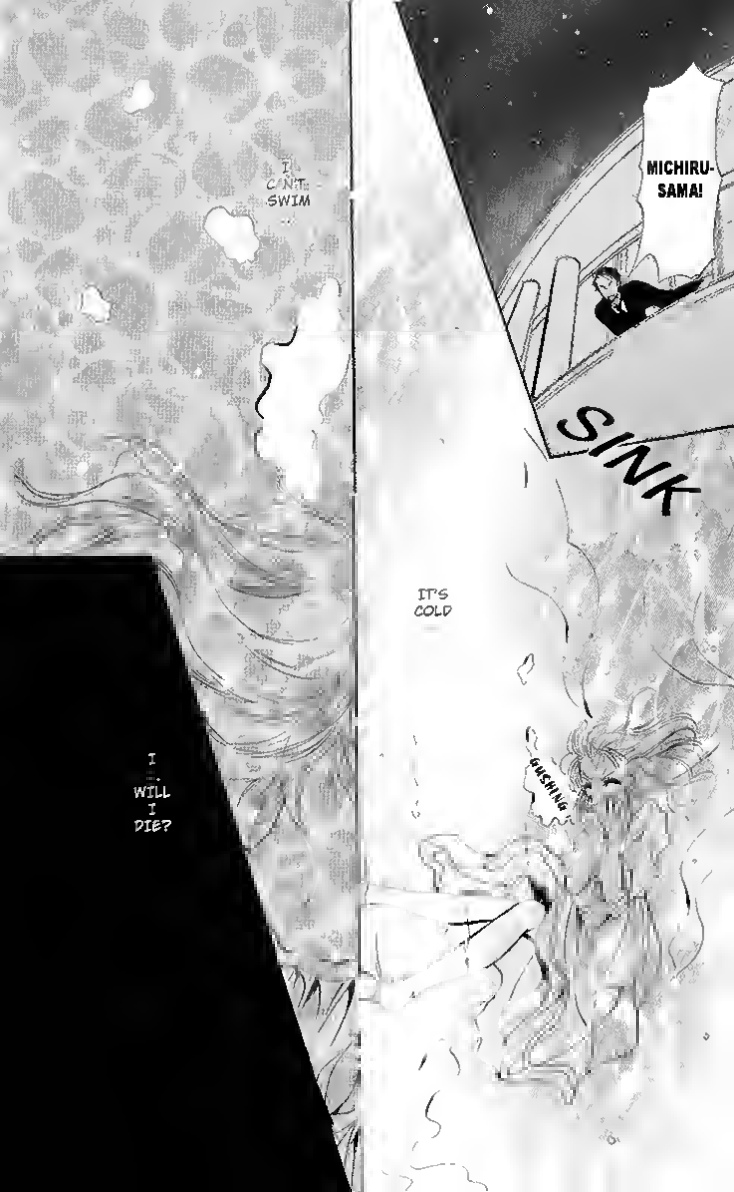
MI-CHIRU-SAMA!
MY STO-MACH HUR-TS
IT HURTS!
!
THUD
MI-CHI-RU-SA-MA
MICHIRU-SAMA IS SOMETHING WRONG?
MICHIRU-SAMA!?
OLDER BRO-THER,
YOU'RE NOT REALLY PLANING TO LET HER STAY, I HOPE!

GLARE
YOU'LL BE A LAUGHING STOCK IF YOU ALLOW THIS.
WHO'LL DARE TO LAUGH?
TH
THAT IS
HOHOHO
IN THE END, THERE IS ONLY DEFEAT AND FLIGHT.
ATONEMENT FOR THE PREMATURE DEATH OF YOUR DAUGHTER IS A FOOLISH CHOICE TO SOCIETY APPEARANCE IS---
BAM
I DON'T AGREE WITH YOUR INTRUC-TIONS!
.....
IS THERE SOME-THING WRONG IN GIVING MY ENTIRE FORTUNE TO MY GRAND-CHILD!?
YOU'LL BE THE ONE TO SAY IT, RIGHT!

MENTAL STRAIN WITH.
EMPTY STOMACH AND THE FRENCH FOOD CAUSED THE STOMACH PAIN.
IT'S STOMACH CRAMPS
AFTER ALL,
I WAS BREED AS A COMMONER.
PREACH TOO, UGH I HAVE MANY!
SEND ME BACK HOME!
CATCH
THROW
WHEN DO YOU NEED TO WATCH OUT FOR MANNERS WHEN SPEAK-ING?
STOP LOOKING DOWN ON ME
!

I CAN'T TAKE IT ANY-MORE
LET ME LEAVE! LET ME LEAVE!
.....
SAY, WHERE DO YOU WANT TO GO BACK TO?
EVEN IF YOU GO TO YOUR PARENT'S HOUSE, WE'VE ALREADY DISPOSED OF IT
YOUR HOME IS HERE
THE PLACE TO RETURN TO IS HERE.
GRIEF
.....
N O

IT'S NOT A POOL SYSTEM
PLEASE RETURN TO YOUR ROOM.
BEING THIS LIGHTLY DRESSED, THE NIGHT WIND WILL BE BAD FOR YOUR BODY
.....
shift
JUMP
SPLASH
MICHIRU-SAMA
IN THAT CASE, THE BALCONY...
OPEN
POOL!?
!
I'LL LEAVE THIS PLACE!
!
CLATTER
CLATTER
IT WON'T OPEN!
BY ORDER OF MASTER
I LOCKED IT...
!?


MICHIRU-SAMA!
SINK
IT'S COLD
GUSHING
I CAN'T SWIM...
I... WILL I DIE?

EVEN THAT IS GOOD
IT'S GOOD

*T/N: giving her first aid
FUU FUU*
GASHING
!
!?
BREATHE
GASP

YOU IDIOT
YOU WANT TO DIE!?
COUGH COUGH COUGH
AFRAID
EVEN THAT'S GOOD!
NO ONE LIKES ME AND I'M BEING IMPRISONED IN THIS HOUSE
NO ONE'S MY ALLY
I DON'T WANT TO LIVE IN SUCH A PLACE!

FROM NOW ON
STAY IN THE HOUSE.
!
I BEG YOU
PULL
KUROSAGI
dokin
I'M A FRIEND!
SHOULD I BELIEVE IT?
CLENCH
KUROSAGI!

I CAN HAVE PEACE OF MIND
KURO
daki
I WANT TO BELIEVE
RU
MI-CHIRU
MI-CHIRU!

SO YOU DON'T LIKE LIVE HERE SO MUCH? I'M THINKING ABOUT HOW TO SOLVE THIS TOO.
SO PLEASE DON'T HURT YOURSELF.
WHEN DID I GET TO BED?
?
GRANDPA?
HUH?
EH?
GRANDPA, YOU DON'T HATE ME?
IF YOU DON'T CHANGE YOUR OWN ATTITUDE
I SAY THAT OFTEN
KURO-SAGI!
YOU DIDN'T SAY ANYTHING UNNECESSARY RIGHT!
WHO
SUCH
PUNCH

GRAN-DPA WAS WORRIED ABOUT ME?
A
ANYWAY I'M GLAD YOU'RE ALRIGHT!
YOU WORRIED ME
CLOSE DOORS
TRIM
IT'S REALLY SOMETHING THAT HE'S WORRIED ABOUT YOU
EH?
THE OLD ONE IS STUBBORN AND IS AWKWARD AT CONVEYING LOVE
IT'S WHAT CAUSED THE DISCORD WITH HIS RELATION-SHIP WITH MITSUKI-SAMA BUT WOR-RYING
I TOO WAS TOUCHED BY SEEING HOW THEY WERE GOING
YOU CAME TO OUR SHOP?
YES

RIGHT HERE
YEAH ...
IS SOMEONE WHO UNDERSTANDS ME!
IOKUN
WELCOME
ALWAYS SHOW YOUR SMILE, PLEASE.
YOU HAD A HAPPY, WARM FAMILY.
REGRETTABLY I'M NOT
YOUR PARENTS.
OPEN
SNIFF
YEAH
THANKS
I FORGOT TO TELL YOU!
NEXT WEEK WILL BE MICHIRU'S DEBUT PARTY

MI-CHIRU!
MAS-TER
GRAND-PA
DAMN KURO-SAGI!
YOU MADE MICHIRU CRY!?
EH
IT-IT'S NOT LIKE THAT, GRANDPA.
I SEE
SURELY KUROSAGI WON'T DO ANYTHING WRONG, I KNOW THAT.
IT'S IMPO-LITE, EXCUSE ME.
dokin
WRONG THING!?
SAYING "IT'S WRONG"
MORE IMPORTANTLY NEXT WEEK IS A DIFFERENT THING AGAIN.
WHICH REMAINDS ME! SOME TIME AGO
IF IT'S EARLY THEN IT'S GOOD, RIGHT?
YOU UNDERSTAND MICHIRU-SAMA'S PRIDE, I GUESS?

CLOSE
SH SHUT UP
I LEAVE THE REST TO YOU.
YES? YES
I KISS? THIS MAN RIGHT?
TURN
MICHIRU-SAMA
YES?
THE WAY OF EAT-ING,
THE WAY OF TALK-ING,
THE WAY TO DRESS YOUR-SELF STYLI-SHLY.
PRE-PARE YOUR-SELF
WE'LL WORK REALLY HARD ON YOUR MANNERS
FROM NOW ON IN 2 WEEKS.
YE-YES
dokun

AND WALTZ.
STEP ON
.....
GAH!!
NO
S
SOR-
RY.
.....
IT'S OKAY, YOU DON'T NEED TO APOLO-GIZE.
CAN YOU MOVE MORE CALMLY?
STIFF
STIFF
EVEN IF YOU SAY THAT
OUR CONNECTED HANDS,
OUR FACES THIS CLOSE
MICHIRU-SAMA DO YOU HAVE THE WILL?
LEAN

STIFF
UNEASY WEAK
UNEASY WEAK
UNEASY WEAK
CHUCKLE
!?
IT'S HORRIBLE, LIKE WIRE'S GOING THROUGH
KAORI-SAMA, WHAT'S YOUR ORDER?
I SAW SOMETHING FUNNY EVEN THOUGH I WAS SIGHTSEEING
ISN'T IT A LITTLE DIFFERENT?
SHOVE
!
KAORI-SAMA IT'S BOTHERING.
OH
WATCH THIS MODEL'S GRACEFULLNESS, MISS PUPPET
snap

STICKING CLOSELY TO KUROSAGI...
KUROSAGI IS MINE
WHAT'S THE MAIN HAND!
YOU'RE GOOD
IT'S NOT MINE BUT
THROBBING PAIN
I'M GOING TO GET TAKE A BREAK.
MI-CHI-RU-SAMA
WAIT.
PULL
!

YOU'LL GO TO HER IF I LET YOU GO.
.....
THAT KUROSAGI
GETTING ALONG WITH THE PRETTY ONEE-SAN*
ANGER
ANGER
TAP
TAP
ANYWAY FOR KUROSAGI
HE GAVE ME A KISS SO WHAT THIS MEANS
THROBBING PAIN
THERE'S NO MEANING
SHAKE
HUUH
WHAT AM I DOING

sfx crush
PULL
EH?
dokin
MICHIRU-SAMA
ABOVE!
WHA-

.....
THE CHANDELIER FELL!!
WHAT HAPP-END!?
MICHIRU-SAMA.
RUN
RUN
RUN
RUN
KURO-SAGI-SAN. WHAT IS THIS?
MICHIRU-SAMA, ARE YOU INJURED?
EH
AH
EAH!
IT'S ALRIGHT ALREADY. SO REST ASURED
!!
LIFT

I-I'M ALRIGHT, I CAN WALK BY MYSELF.
!?
PLEASE, DON'T STRUGGLE
AREN'T YOU INJURED YOURSELF
HURRY STOP THE BLEEDING
FIRST-AID KIT!
STRUGGLE
WRIGGLE
I NEED TO ENSURE MICHIRU-SAMA'S SAFETY.

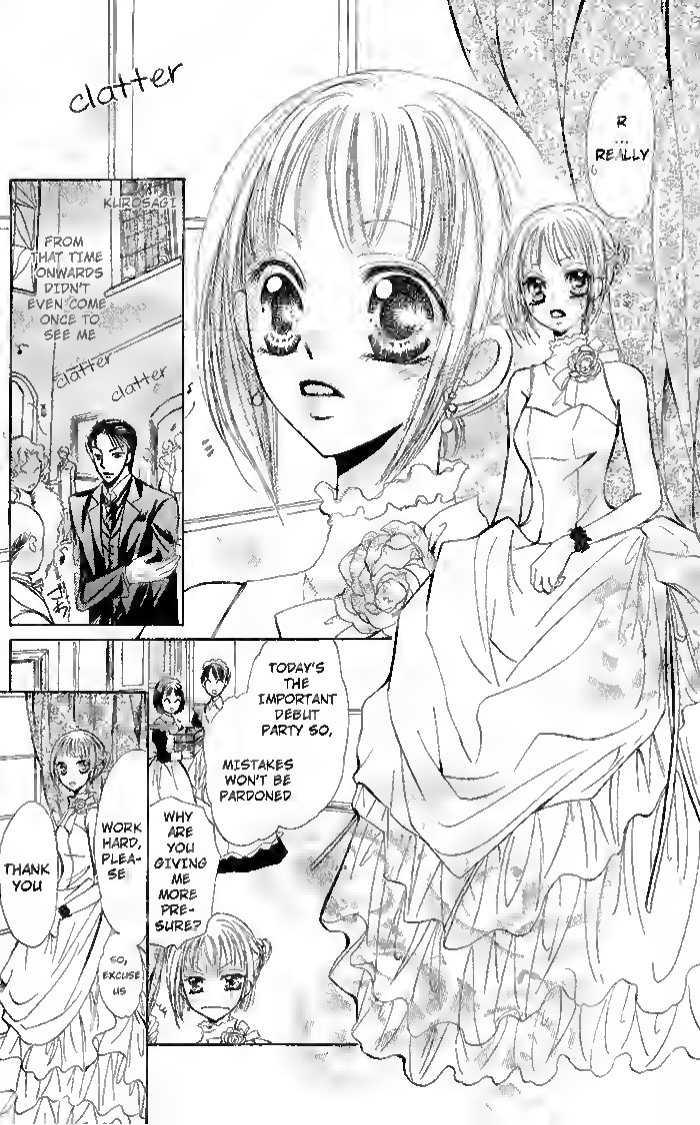
WHAT ARE YOU SAYING...
I AM...
MICHIRU-SAMA WILL ALWAYS BE MY FIRST PRIORITY.

I LOVE KUROSAGI
THE MOST!
THANK YOU
FOR SAVING ME
.....
SLY
TO SAY IT
IN ... SUCH A WAY
MI-CHIRU-SAMA?
HUG
I LOVE KUROSAGI

EH?
WHAT IS THIS A JOKE
dokin
IT'S NOT A JOKE
WHY SUDDENLY
MI-CHIRU-SAMA
LEAVE THIS MANSION
G-GRANDPA, DID HE SAY THAT I HAVE TO LEAVE?
MASTER DOESN'T KNOW ABOUT IT
IT'S MY OWN IDEA
SNAP
WHAT'S THAT SUP-POSED TO MEAN!

ANYWAY COLLECT YOUR LUGGAGE
PULL
FIRST OF ALL DO YOU HAVE A FRIEND'S HOUSE YOU CAN DEPEND ON?
DON'T DECIDE THINGS FOR ME!
YOU SAID YOU ARE MY FRIEND
I WORKED SO HARD AND STILL!
ARGH
I WON'T FOLLOW YOUR INSTRUC-TIONS!

CLOSE
I EVEN BELIEVED YOU!!
WHAT'S THIS!!
HIGH
.....
EXCUSE ME
YOU'RE ABSOLUTELY BEAUTIFUL
MICHIRU-SAMA
IT'S WONDERFUL


clatter
R ... REALLY
KUROSAGI
FROM THAT TIME ONWARDS DIDN'T EVEN COME ONCE TO SEE ME
clatter
clatter
TODAY'S THE IMPORTANT DEBUT PARTY SO,
MISTAKES WON'T BE PARDONED
WHY ARE YOU GIVING ME MORE PRE-SURE?
WORK HARD, PLEA-SE
THANK YOU
SO, EXCUSE US

KUROSAGI IS
NOT HERE
I'LL SHOW YOU THE PERFECT YOUNG LADY!
KNOCK KNOCK
MI-CHIRU-SAMA
IT'S TIME
... EH?
CLANG
AGAIN?
I NEED TO HURRY
NO.
CLANG

!?
YOU'RE OUT OF TIME, YOUNG LADY MICHIRU.
NO
DON'T COME NEAR!
BE QUIET!
CRASH
IS SOMETHING WRONG?
KURO-SAGI-SAN?
SPIN
I LEAVE THE REST TO YOU
SLAM
!
RAID
GLITTER
GLITTER

IF YOU MAKE ANY NOISE, I'LL KILL YOU!
!
KURO-SAGI!
!
SLAM
thwack
MI

DRAGGING
KURO-SAGI!?
KAORI-SAN!?
IF YOU DIDN'T DO IT WITHOUT HESITATING, SHE WOULDN'T HAVE TO SEE MY FACE
!
SLIDE
THROW THIS MAN INTO IT
!
KURO-SAGI
KURO-SAGI.

ARE YOU FLIRTING HERE?
CLOSE
KAORI-SAN!
HOW COULD YOU DO SOMETHING SO HORRIBLE!?
YOU'RE IN THE WAY
!
IF IT WEREN'T FOR YOU, WE WOULD BE ABLE TO SUCCESSFULLY INHERIT UNCLE KUNITOMO'S PROPERTY
THAT'S WHY.
PLEASE DIE HERE.

STOP JOKING!
LET US OUT OF HERE!
EVEN IF YOU SCREAM, NO ONE WILL HEAR YOU.
UGH
KAORI-SAN!?
MI-CHIRU-SAMA
!
KURO
GRAB
MI-CHIRU-SAMA
ARE YOU INJU-RED?
ARE YOU HURTING ANYWHERE?
IDIOT
WORRYING ABOUT ME EVEN WHEN YOU'RE IN SUCH SHAPE!?
HUG

WHERE IS THIS PLACE?
I DON'T KNOW
I DEEPLY APOLOGIZE
I LET MY GUARD DOWN
KAORI-SAN SAID THAT EVEN IF YOU SCREAM NO ONE WILL HEAR YOU
HUH, IT'S KAORI-SAMA'S DOING!
EH?
PULL
CLANG
DAMN
IF WE'RE IN SUCH A PLACE
IT'S IMPOSSIBLE BUT IT'S YOUR MANSION SO IT MUST BE TO KEEP YOU AWAY
I KNEW IT.
KAORI-SAMA HAD PUT A LOT OF THOUGHT INTO IT.

BUT I DIDN'T THINK SHE'D REALLY GO THAT FAR!
EH?
...THEN
WHEN YOU SAID THAT I SHOULD GO AWAY
FOR YOU
TO BE SAFE THAT'S WHAT I THOUGHT AT LEAST
BUT IN THE END
IT WAS THE OPPOSITE
I'M REALLY SORRY
WHY ARE YOU APOLO-GIZING?
I'M HAPPY
I THINK, THERE'S NO WAY I WOULD HATE YOU!
BECAUSE I THOUGHT YOU HATE ME
dokun

I
WHATEVER HAPPEN I WILL ALWAYS DO MY BEST FOR YOU.
BECAUSE I LOVE YOU SO MUCH
dokin
KURO-SAGI!
AS A BUTLER
I CAN USE THIS PRIVI-LEGE, I THINK
FOR THE SAKE OF MY PROFE-SSIONAL DUTIES
I'LL GET US OUT OF HERE.
IT'S JUST THAT!
EH?
WHEN DID HE
HOW?
FLAP
FLAP
FLAP
?

ARE YOU REALLY A BUTLER?
OF COURSE.
MI-CHIRU-SAMA LEND ME YOUR HAND, PLEASE
MICHIRU-SAMA SHUT YOUR EARS!
?
SFX BOOM
!?
WH-WHAT DID YOU DO?
IT'S A PLASTIC BOMB.
SFX RIP

WHAT HAPPENED TO MICHIRU AND KUROSAGI!?
I DON'T KNOW
THE TWO OF THEM ELOPED, UNCLE
NO WAY!
KAORI WILL ALWAYS BE BY YOUR SIDE
DON'T WORRY UNCLE
GRANDPA
I'M SORRY.
I WAS CHANGING MY DRESS, THAT'S WHY I'M LATE!
MI-CHI-RU!
!?
OOH, YOU'RE PRETTY
Y
YOU HOW DID

WHAT'S THIS COMMOTION ALL ABOUT!
KAORI ASKED ME TO HELP HER, I DIDN'T DO ANYTHING BAD!
OUR BUTLER IS VERY CAPABLE, ISN'T HE
WHAT?
I WON'T LET YOU TALK YOURSELF OUT OF IT
KAORI-SAMA.
KURO-SAGI!
MI-CHIRU
AS MY GRANDCHILD I'M REALLY SORRY THAT YOU WERE FACING MY SCARY LOOK
IS IT UNPLEASANT FOR YOU TO LIVE HERE TOGETHER WITH ME?

NO,
I LIKE IT HERE.
I SEE!
MASTER, YOU HAVE A TELEPHONE CALL IN THE STUDY.
YES I UNDERSTAND
IS HE REALLY OK?
WHAT?
FOR EXAMPLE, SHOULDN'T HE CHOOSE A TREMENDOUS NUMBER OF SECURITY'S FOR YOUR ENTER IN BOARDING SCHOOL?
CLOSE

DO YOU WANT TO DRIVE ME AWAY SO MUCH?
IT'S NOT LIKE THAT
HUH?
I WANT THE SAFEST PLACE FOR YOU TO BE IN
!?
IF THAT'S THE CASE, NEXT TO YOU IS THE SAFEST, ISN'T IT?
ABOUT THAT, I WONDER.
MAYBE, I'M THE MOST DANGEROUS ONE.
SLY MAN
surely Kurosagi, will stay with me.

<Waltz in the snow> *end*

I LOVE YOU
IT'S A JOKE
I'M HAPPY MICHIRU-SAMA

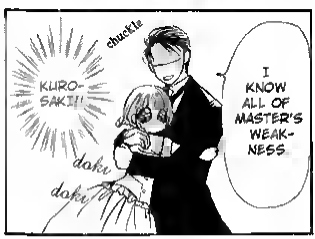
THIS SENTENCE, WHAT DOES IT MEAN?
MAYBE, I'M THE MOST DANGEROUS ONE
daki
daki
daki

I LOVE YOU!
KURO-SAKI!

LOVE PROPOSAL. IF YOU DON'T UNDER-STAND IT THAT MEANS
.....

YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT THAT
chuckle
IF GRANDPA OPPOSES IT
WILL WE RUN AWAY TOGE-THER?

I UNDER-STAND IT
IF IT'S ABOUT LOVE
I LOVE TOO.
IT'S SAD


chuckle
KURO-SAKI!
daki
daki
I KNOW ALL OF MASTER'S WEAK-NESS

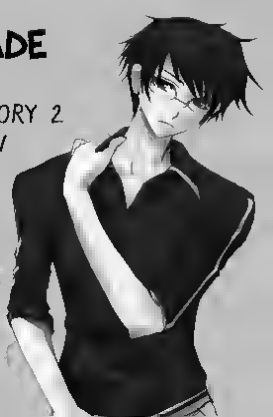
WHAT DO YOU MEAN?
IT'S OVER RIGHT
FEE-LINGS ARE HANDED DOWN WITH ACTIONS
ONLY WORDS ARE

SHOUJO CRUSADE

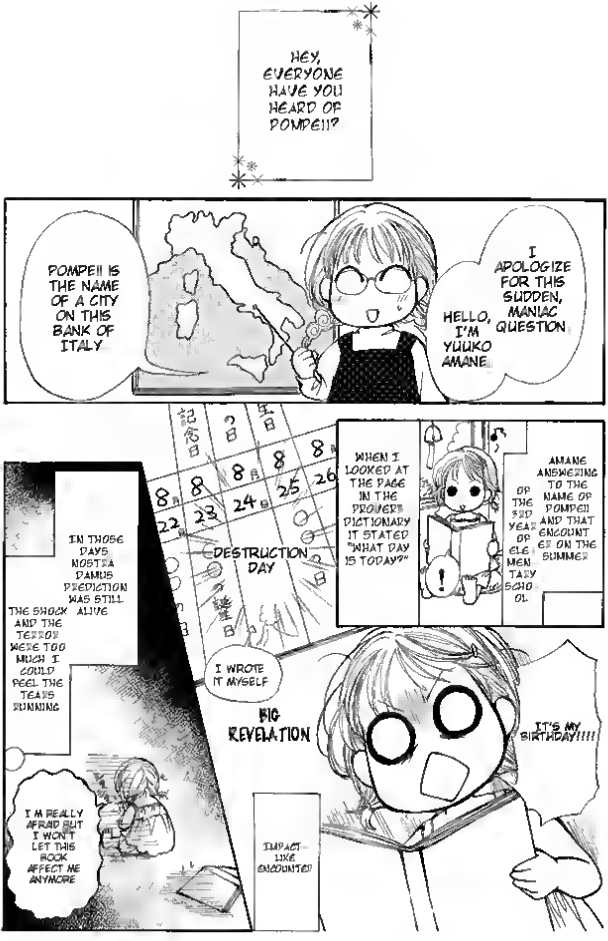
MEGANE NI KOISHITE STORY 2
WALTZ IN THE SNOW

Scanner: MiYoko
Translator: hemony
Proofreader: bakarica
Cleaner: hemony, jojokimi
Typesetter: jojokimi

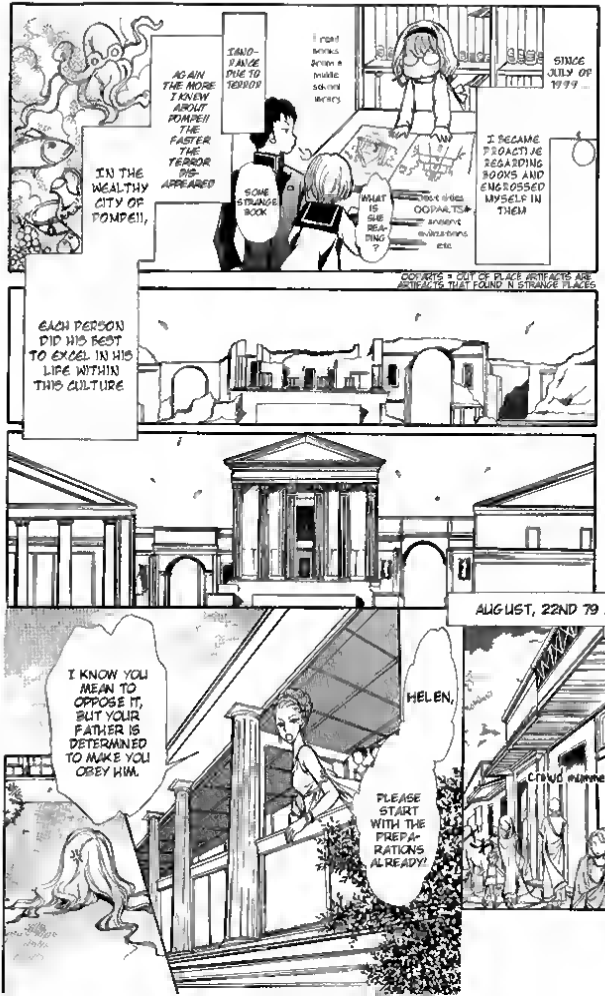
www.shoujo-crusade.net/forum



Sekai no
Owari ni
Dakishimete
~The Tale of Pompeii~


HEY, EVERYONE HAVE YOU HEARD OF POMPEII?
POMPEII IS THE NAME OF A CITY ON THIS BANK OF ITALY
HELLO, I'M YUUKO AMANE.
I APOLOGIZE FOR THIS SUDDEN, MANIAC QUESTION
DESTRUCTION DAY
WHEN I LOOKED AT THE PAGE IN THE PRODIGY'S DICTIONARY IT STATED "WHAT DAY IS TODAY?"
AMANE ANSWERING TO THE NAME OF POMPEII AND THAT ENCOUNTER ON THE SUMMER OF THE 3RD YEAR OF ELEMENTARY SCHOOL
I WROTE IT MYSELF
BIG REVELATION
IT'S MY BIRTHDAY!!!!!
IMPACT-LIKE ENCOUNTER!
IN THOSE DAYS NOSTRADAMUS PREDICTION WAS STILL ALIVE
THE SHOCK AND THE TERROR WERE TOO MUCH I COULD FEEL THE TEARS RUNNING
I'M REALLY AFRAID BUT I WON'T LET THIS BOOK AFFECT ME ANYMORE

AND SO MY MEMORY IN THE CORNER WAS SEALED POMPEII
SO!
THIS IS THE RELATIONSHIP BETWEEN ANCIENT TIMES AND TODAY!
THERE WAS WHERE I LEARNED ABOUT POMPEII
BEGINNING
BUT IT DIDN'T DISAPPEAR FROM MY MIND EITHER
I MERELY FOLLOWED A HINT AND INVESTIGATED IT IN AN ENCYCLOPEDIA
HOWEVER THAT WAS 10 YEARS AGO
POMPEII
I HAD ANOTHER MEETING WITH TERROR
HERE'S A PRESENT
AHH!!!!!! I'M SCARED. COLORED PICTURES!
MY DAD'S PRESENT FROM ITALY WAS A PHOTO ALBUM OF POMPEII
I won't let them affect me
10 MORE YEARS HAVE PASSED
I'M INTERESTED IN HAVING A CONVERSATION ABOUT WORLD HISTORY'S ANTIQUITY
EDITOR
SO MY BRAIN THOUGHT ABOUT POMPEII ONCE AGAIN
FEAR AND INTEREST WERE THE TWO EMOTIONS I WAS FEELING


IN THE WEALTHY CITY OF POMPEII,
AGAIN THE MORE I KNEW ABOUT POMPEII THE FASTER THE TERROR DISAPPEARED
IMMO-BILIZE DUE TO TERROR
SOME STRANGE BOOK
I read books about a middle school lecture
WHAT IS SHE READING ?
OOPARTS ancient civilizations etc
SINCE JULY OF 1999 ...
I BECAME PROACTIVE REGARDING BOOKS AND ENGROSSED MYSELF IN THEM
OOPARTS = OUT OF PLACE ARTIFACTS ARE ARTIFACTS THAT FOUND IN STRANGE PLACES
EACH PERSON DID HIS BEST TO EXCEL IN HIS LIFE WITHIN THIS CULTURE
AUGUST, 22ND 79 AD
I KNOW YOU MEAN TO OPPOSE IT, BUT YOUR FATHER IS DETERMINED TO MAKE YOU OBEY HIM.
HELEN,
PLEASE START WITH THE PREPA-RATIONS ALREADY!
Crowd murmuring

DON'T YOU WANT A GOOD MATCH!?
NO ONE IS A GOOD MATCH!
RODRIGUEZ IS OLDER THAN MY PARENTS, THEY COULDN'T POSSIBLY AGREE TO THE ENGAGEMENT
ISN'T IT OBVIOUS THAT HE IS A FORTUNE HUNTER?
HELEN!
AH!
THIS IS THE ONLY PLACE WHERE I CAN BE FREE.
I DON'T CARE IF I HAVE TO SACRIFICE IT ALL TO BE LIKE THAT BIRD
HUH?
SFX: DOK!

Why is he looking...
straight at me?
SFX DOKN...
Who is he?
HE HE
I GET TO SEE THE BIRTH OF VENUS.
I'M SO LUCKY.
AAH!
chuckle

SFX. LAUGHTER
AAAH!
WHA-WHA
WHAT?
HOW-EVER,
I LIKE THEM A LITTLE BIT MORE VOLUPTUOUS.
Who is he!?
sp2shng
That— that rude guy!!

SO, THIS IS THE SECRETARY OF THE GREAT GAIUS PLINIUS
JULIUS SRIUS CLAUDIUS
HELEN'S FATHER

GAIUS PLINIUS THE GREAT NATURALIST'S SECRETARY
I SIMPLY RUN ERRANDS
HE IS A LITTLE BIG TO INVESTIGATE EVERY PLACE BY HIMSELF, RIGHT?
IS THIS GUY
POMPEII A CITY FILLED WITH PLEASURES
doki
SEX. WOW!
TONIGHT YOU LOOKED MORE BEAUTIFUL THAN EVER
WOW HELEN
?!
I SEE
THAT'S INTERESTING
RODRIGUEZ, YOUR SEAT IS NEXT TO MY FATHER, ISN'T IT?

I'M NOT FEELING WELL
SO I AM NOT GOING TO EAT.
WE ARE CONSIDERING ALL SORTS OF IDEAS FOR OUR ENGAGEMENT
Did he say ENGAGEMENT?!!
どもわ!!
I... I... I...
HELEN!
SFX RESTLESS
THE WAY SHE SHINES IS SO CUTE
AT PEACE
SFX RUNNING AWAY

gasp
gasp
NOW OF ALL TIMES,
WHY IS THAT GUY MY FIANCE!?
What must he think?
GASP!
shake
shake
NO!
HE HAS NOTHING TO DO WITH THIS
pant pant
I AM WAITING FOR THE PERSON WHO MAKES ME FEEL FREE.
NOW I AM STUCK HERE.
exhale
WOULD IT...
...BE A GOOD IDEA TO RELY ON HIM?

I DON'T BELIEVE IT
POMEII'S GEOLOGICAL SURVEYOR CAME JUST BECAUSE I, THE EXECUTIVE OFFICIAL, REQUESTED IT?
HUH?
DID I FALL ASLEEP?
!
WHAT IF
IT WAS AN EXCUSE AND HE HAS ANOTHER PURPOSE?
FATHER AND RODRIGUEZ
HM?
THAT GUY CAME TO EXPOSE THE INJUSTICE IN POMPEII DURING THE COLONIZATION OF THE CITY PERHAPS HE IS THE EMISSIARY OF THE EMPEROR OF ROME
I HADN'T THOUGHT OF THAT!
CAN'T YOU GET BANISHED IF IT COMES TO LIGHT THAT YOU TRANSFERRED A LOT OF MONEY DURING THIS ELECTION?
WHAT SHOULD WE DO?
WE'LL SEE HOW IT GOES TOMORROW
IF HE IS LOOKING AROUND OR ACTING STRANGE---

WE'LL KILL HIM.
Wait!
I can't allow that!
HEL-
SFX. GRAB/HOLD TIGHT

SFX: SUDDEN IMPACT
!?
WHAT? It's not a burglar?
ばっ
As I thought this person
WHAT A SURPRISE
THE LADY IS A PROSTITUTE IN DISGUISE?
PROSTITUTE?
He's not normal.
PROSTITUTE??

I AM GOING TO HAVE FUN WITH A PASSING ROMANCE AND
YOU WILL BE MY PARTNER
NO
YOU ARE WRONG
!?
THIS IS NOT THE TIME TO BE SHY
AREN'T WOMEN IN POMPEII UNINHIBITED WHEN IT COMES TO LOVE?
I'M NOT LIKE THOSE WOMEN!
I STILL HAVEN'T BEEN WITH ANYBODY
EH?

How come said something so foolish honest?
THAT'S SURPRISING
SO
WHAT ARE YOU DOING IN THIS ROOM?
UH.
MY FATHER!
I WAS LISTENING TO RODRIGUEZ AND MY FATHER HAVING A DISCUSSION!
THEY WANT TO KILL YOU!!
Aren't you worried?
YOU'RE NOT GETTING IT!
IS THAT SO?
YOU
ARE THE ROMAN EMPEROR'S SPY, RIGHT?

DO I LOOK LIKE A SPY?
grin
EH?
THEY GOT IT WRONG?
WHO KNOWS
thump
HOWEVER, I WONDER WHY YOU CAME HERE IN SPITE OF WHAT YOU KNOW
OR DOES IT MEAN YOU ARE INTERESTED
YOU'RE NOT HERE BECAUSE OF YOUR FATHER'S SIN.
OR BECAUSE YOU ARE THE FIANCE, ARE YOU?
Shut up or scream
THAT'S NOT IT AT ALL!!

IT IS BECAUSE YOU ARE A TRAVELER
SO YOU CAN ESCAPE
I WANT YOU TO TAKE ME WITH YOU.
MY FATHER IS POMPEII'S MOST INFLUENTIAL PERSON. THUS, NO ONE IN THIS CITY WILL DISOBEY HIM.
MY FATHER IMPRI-SONED ME IN THIS HOUSE
I WANT TO LEAVE THIS CITY AND ENJOY MY FREEDOM.
BUT I WILL NOT MARRY THAT MAN!
BUT I WILL NOT STAY!

Roll over
GO BACK TO YOUR ROOM,
MISS.
YOU'RE JUST AN IGNORANT KID.
YOU DON'T UNDERSTAND THAT FREEDOM COMES WITH ITS OWN HAZARDS
AT THE VERY LEAST,
DON'T ASK A GUY ON A SUSPICIOUS JOURNEY TO TAKE YOU WITH HIM
I UNDERSTAND THAT COLLATERAL IS NECESSARY AT THE VERY LEAST
I'LL GIVE YOU ANYTHING IF YOU TAKE ME ALONG.
EVEN MY BODY! YOU CAN DO ANYTHING YOU LIKE WITH IT!

Supposed
DID YOU REALLY SAY THAT?
FOR... FOR ME TO LEAVE THIS CITY, I NEED YOUR HELP.
Just do it quickly
I-I-I-I HAVE PREPARED MYSELF...
SFX: BLUSH
THEN
move
surprised
thump
thump
thump
HM
I'LL STOP
MY INVESTIGATION TOMORROW WILL BE VERY DEMANDING
I DON'T WANT TO USE UP MY STRENGTH UNNECESSARILY.
MAY I SLEEP NOW?
smile
!?

SFX: CHUCKLE
SFX: SHAKE
SFX: SPUTTER
bam
FINE!
GO TO SLEEP AS YOU WISH.
I DON'T CARE ABOUT YOU ANY-MORE! SLEEPY HEAD!
DID I OVERDO IT?
He treated me like an idiot when I'm really worried about him!
bang
THANK YOU FOR YOUR KIND-NESS.
tremble
tremble
tremble
tremble
tremble
tremble
tremble
!

clatter
clatter
POMPEII HAS AN EARLY MORNING
AES = ANCIENT ROMAN CURRENCY
HUH?
HELEN! HOW LONG ARE YOU GOING TO CONTINUE SLEEPING?
GUIDE JULIUS-DONO AROUND POMPEII
AN EARTH-QUAKE!
SFX. GETS UP
ANOTHER EARTH-QUAKE...

DON'T WORRY ABOUT THE EARTH-QUAKE
OH
hey
GOOD MORNING
SFX. THUMP
YEAH, LAST NIGHT
DIDN'T YOU FEEL IT?
SINCE EARTH-QUAKES ARE NORMAL IN POMPEII, I GOT USED TO THE SHAKING MORE OR LESS.
OF COURSE IN THE BIG EARTHQUAKE 17 YEARS AGO, WE SUFFERED A LOT OF DAMAGE. THIS HOUSE NEEDED REPAIRS ALL OVER, LIKE THE OTHERS.
AS THE CITY'S EXECUTIVE OFFICER, I'M LEADING THE WHOLE CITY IN A REVIVAL.
FEBRUARY 5TH 62 A.D.
My heart kept beating so much I didn't sleep at all
YES.
THANKS TO YOU!
hahaha
HOHOHO
DID YOU SLEEP WELL LAST NIGHT?
hey
HELEN
BE SURE TO GUIDE JULIUS-DONO TO ALL OF POMPEII'S FAMOUS LOCATIONS
suprised
neither
:
HE'S MORE LIKELY TO MAKE A MISTAKE IF HE IS WITH YOU.
!

He's using me as a decoy?
IS IT OKAY TO DEPART YET?
It's hot
LAST NIGHT?
DID SOMETHING HAPPEN?
YOU DIDN'T TELL MY FATHER ABOUT LAST NIGHT? BECAUSE IF HE KNEW, HE WON'T ALLOW THIS RIGHT?
!?
IT'S A JOKE.
ANYHOW, CAN YOU RIDE?
IT'S FINE EVEN IF YOU DON'T
HUH?
EH?
KYAA
!?
SFX GRAB

EV-
EVERY-ONE IS STARING
IF YOU'RE SO WORRIED, THEN YOU CAN HIDE YOUR FACE
WHAT KIND OF GUY ARE YOU!?
WHA-
HA HA HA
HUR-RY!
CHASE THEM!
YES SIR
SFX RUN RUN RUN

HAVE YOU EVER BEEN TO THIS MOUNTAIN?
I WAS SUPPOSED TO GUIDE YOU AROUND.
SURELY
NOT THIS HIGH
IT'S QUIET AND
somehow
IT STINKS.

castle
castle
sniff
sniff
IT'S THE SMELL OF SULFUR.
I AM GOING TO WORK FOR A WHILE, SO SIT ON THE STONES AROUND THAT AREA WHILE YOU'RE WAITING.
(I'm suprised
SO YOU'RE REALLY DOING A GEOLOGICAL SURVEY?
SFX: DOKN...
He has a serious face too
YES
LATELY, THERE ARE MANY EYE-WITNESSES TO THIS MOUNTAIN'S MANY STRANGE PHENOMENON
STRANGE PHENOMENON?

DURING MIDSUMMER, THERE IS SNOW FALL AT THE PEAK OF THE MOUNTAIN.
SNOW?
REALLY?
THE PREVIOUS DAY, A BOULDER SUDDENLY APPEARED ON A TREE OUT OF NOWHERE.
A SOUND LIKE THUNDER CAN BE HEARD COMING FROM UNDE-RGROUND.
rumble
NO.
PERHAPS IT ISN'T SNOW.
MAYBE IT'S ASH.
THE LEAVES AROUND HERE ARE PILED UP.
OH
MOUNT VESUVIUS
EH?
IS A VOLCANO

astonished
WHAT IS A "VOLCANO"?
IT'S A MOUNTAIN THAT EXPLODES AND SPOUTS FIRE!
A MOUNTAIN THAT SPOUTS FIRE?
IMPOSSIBLE
IT HAS BEEN 800 YEARS SINCE THE LAST TIME THIS VOLCANO ERUPTED
I UNDERSTAND THAT THIS CAN BE SHOCKING.
800 YEARS AGO!?
HA-
HAVE YOU EVER ACTUALLY SEEN A FIRE-SPOUTING MOUNTAIN?
I'VE SEEN MOUNT ETONA OF SICILIA ISLAND
THAT MOUNTAIN HAS ERUPTED REPEATEDLY SINCE LONG AGO

IF MOUNT VESUVIUS SPOUTS FIRE,
WHAT WILL HAPPEN TO THE CITY OF POMPEII?
WELL ...
I AM GOING TO THE PEAK TO SEE THE CURRENT STATE!
WHAT !?
A- ABOUT THAT,
I THINK... MOST LIKELY IT WILL GET DESTROYED ...
tsun
O!?

WAIT!
SFX: GRAB
THE PEAK IS DANGEROUS. I CAN GO ALONE
NO!
STAY HERE
I WANT TO CONFIRM IT WITH MY OWN EYES!
MOREOVER, I WANT TO KNOW HOW SOON IT WILL HAPPEN!
I
I SAID I WANT TO LEAVE POMPEII BUT
I CAN'T LEAVE POMPEII'S PEOPLE WHEN I KNOW DANGER IS APPROACHING!
SFX: RUSTLE
I SEE
HELEN!
SFX: THUMP

SFX: BLUSH
SFX: GRAB
WE CAN RIDE FOR A LITTLE LONGER
IT'LL CONCERN ME FOR ABOUT 100 YEARS IF I LET YOU STRUGGLE ON FOOT
KYAA
あぁ
I-
I'VE TOLD YOU
I'M NOT LUGGAGE
We he he
Carry me properly...
SFX: STEPS

SFX: THUMP
THIS IS
VESUVIUS!
PE/K...!
THAT EXPRESSION IS PROPERLY CORRECT.
THERE ARE CORPSES INSIDE A DEMON'S MOUTH
SFX: DROP
THE SMELL OF SULFUR IS STRONG
IT SMELLS LIKE AN OPEN DEMON'S MOUTH
SFX: SURPRISED
IDIOT!
DON'T LEAN FORWARD! DO YOU WANT TO BE LIKE THOSE ANIMALS?
LET'S SEE

I WAS THE ONE IN THE WRONG
SORRY, HELEN
I was a little surprised
SO-SORRY
releases
AH NO
WHEN I THINK OF IT, THIS MOUNTAIN CAN LEAD TO MANY DANGEROUS CIRCUM-STANCES
I SHOULDN'T HAVE BROUGHT YOU ALONG
YOU'RE WRONG!
I ONLY CAME BECAUSE I WANTED TO COME
IT'S NOT YOUR FAULT!
SEE!?

I GET TO SEE A TINY POMPEII!
ON THE OTHER SIDE IS NAPOLI BAY
AND MISENUM CAPE IS OVER THERE, RIGHT!?
I NEVER THOUGHT I WOULD LOOK OUT OVER THE WORLD LIKE THIS!
I'M VERY HAPPY!
THANK YOU FOR NOT SENDING ME AWAY.
YOU ...
HAVE REALLY CHANGED
hmph

sulk
WHAT DOES THAT MEA
SFX: THUMP
JU JUL!...
LAST NIGHT I THOUGHT YOU WERE JUST SOME MOODY YOUNG LADY BUT...
SFX: THUMP
SFX: THUMP
THE RE YOU IS SO LIVELY.
IT BECOMES YOU.
I LOVE YOU,
HELEN.

I WANT TO SHOW MORE OF THE WORLD TO YOU.
Julius!
AFTER THE MATTER OF VESUVIUS IS SOLVED,
LET'S GO TOGE-THER
I want to go with you too!
HE-LEN,
YOU'VE COME BACK!
FATHER

JULIUS!
WHAT ARE YOU DOING!?
IT IS A CRIME TO TAKE AWAY MY DAUGHTER WITHOUT MY PERMISION.
EXECUTIVE OFFICER.
I HAVE A MATTER I WANT TO DISCUSS WITH YOU.
THAT'S UNEXPECTED.
BUT I DO TOO.
ARREST THAT GUY!
WH
?!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?
HE TOOK THE HORSE
AND YOU WEREN'T IN TOWN AT ALL.
YOU TOLD ME TO ACCOMPANY HIM!
SFX. SUDDENLY APPEAR

WHERE AND WHAT YOU HAVE DONE TOGETHER?
DON'T MAKE BASELESS ACCUSATIONS!
EXECUTIVE OFFICER,
IF YOU DO THIS, YOU'RE GOING TO HAVE TO BEAR THE RESPONSIBILITY.
MORE IMPORTANTLY,
MAKE AN OFFICIAL ANNOUNCEMENT TO EVACUATE FROM POMPEII RIGHT NOW!
WHAT?
MOUNT VESUVIUS IS GOING TO ERUPT SOON!
WE CLIMBED TO THE SUMMIT AND SAW THE CRATER OURSELVES. WHY DON'T YOU UNDERSTAND?
HOW STUPID.
HOW CAN YOU EVEN THINK THE MOUNTAIN IS GOING TO ERUPT!?
BUT,
THE FREQUENCY OF THE EARTHQUAKES AND THE SULFUR DISCHARGE ARE SIGNS

DO YOU WANT TO INCITE PANIC IN THE CITIZENS OF POMPEII BY SAYING SOMETHING SO DANGEROUS?
I'M NOT!
WHY DON'T YOU HAVE THE EARS TO LISTEN?
POMPEII IS AT PEACE
WE DON'T NEED ANYTHING OTHER THAN PEACE!
EXECUTIVE OFFICER!
TAKE HIM OUT QUICKLY.
STOP!
HELEN
LET HIM GO.
JULIUS!
AT THE VERY LEAST, YOU SHOULD RUN AW
HELEN!
SFX: THUNK

JULIUS
JULIUS!
WHAT FALSE ACCUSATIONS?
YOU WERE DECIEVED BY THAT GUY EVEN THOUGH YOU ARE ENGAGED.
THAT'S CRUEL!
YOU TURNED JULIUS INTO A CRIMINAL WITH FALSE ACCUSATIONS!
SFX BLUSH
FATHER,
YOU THINK HE IS A SPY FROM THE ROMAN EMPEROR COME TO DIG UP AND EXPOSE YOUR INJUSTICES.
SO YOU WANT TO LOCK HIM UP, RIGHT?
HOW DO YOU KNOW THAT?
DOES HE KNOW TOO?

L-LAST NIGHT
I SEE!
I OVERHEARD YOUR TALK WITH RODRIGUEZ.
YOU'RE SUCH A BRAVE DAUGHTER THAT YOU EVEN DARE TO THREATEN YOUR PARENTS
I DIDN'T... TELL HIM AT ALL!
!
I HAVE THOUGHT OF AN APPROPRIATE PUNISHMENT FOR YOU.
TO-MOR-ROW
YOU WILL MARRY RODRIGUEZ.
!
NO WAY! DEF-INITELY NOT!
THAT'S WHY IT IS A PUNISHMENT. DON'T YOU FIND IT EFFECTIVE?
!
OH RIGHT
I'LL OFFER THE CITIZENS THE PLEASURE OF WATCHING THE WEDDING CELEBRATION
TOMORROW, AS THE OPENING FOR THE SWORD FIGHT, A WILD ANIMAL HUNT WILL BE HELD
SFX THUMP

JULIUS SIRIUS CLAUDIUS WILL BE FIGHTING WITH A LION.
Julius!
clatter
clatter
WHY ARE YOU MAKING SUCH A FACE, TODAY'S LEADING ACTRESS?

WAA!
WAA!
WAA!
JULIUS
RUN AWAY!
HELEN!
WHY DID IT COME TO THIS...
NOW FOR THE OTHER LEADING ACTOR'S ENTRANCE.
I
MRR
I EXPECT A WONDERFUL BATTLE AS THIS IS HELEN'S WEDDING CELEBRATION. JULIUS-DONO,
I AM NOT A SWORD FIGHTER I DIDN'T EVEN COMMIT A CRIME

Waaaaa!
grrr
WAAA!
UOOOO!
THAT'S NOT THE ISSUE ANYMORE
THE PEOPLE GATHERED HERE TODAY ONLY WANT TO ENJOY THE BATTLE
wanders around
ANY LAST WORDS?
move

SFX LAUGHTER
HE'S FUNNY WHEN HE'S AFRAID
HE IS FRIGHTENED
PUFF
HE'S STILL GOING TO BECOME LION FOOD!
TSK!
IF I WIN THIS BATTLE,
HELEN'S MINE
INTERESTING.
WHAT?
SFX SILENCE
BEFORE MOUNT VESUVIUS BLOWS,
FIND SHELTER FAR AWAY!
DANGER IS THREATENING THE CITY RIGHT NOW!
IF YOU ARE WILLING TO BELIEVE ME THEN PLEASE,
POMPEII'S CITIZENS!

PLEASE, RUN AWAY!
JULIUS!
THIS IS NOT INTE-RESTING AT ALL!
SFX: RUMBLE
SFX: GRR
?!
SFX: JUMP
SFX: GRAB

THE LION RAN AWAY!?
?
rum
rum
rum
WHERE IS JULIUS?
JULIUS?
SFX: AA! AA!
SFX: AH-
SFX: SHRIEK
SFX: RUN RUN RUN
NOOOOOO!
?!
SFX: PASS
eh?
!
SFX: BAM

AUGUST 24TH 79 A.D.
12:57 PM
MOUNT VESUVIUS ERUPTING
WHY IS THERE SMOKE BILLOWING OUT OF MT VESUVIUS!?
WHAT'S THAT?
SMOKE!?
THE MOUN-TAIN !
SFX: SHAKING
SFX: RUMBLE
UWAA
KYAA
?
!?

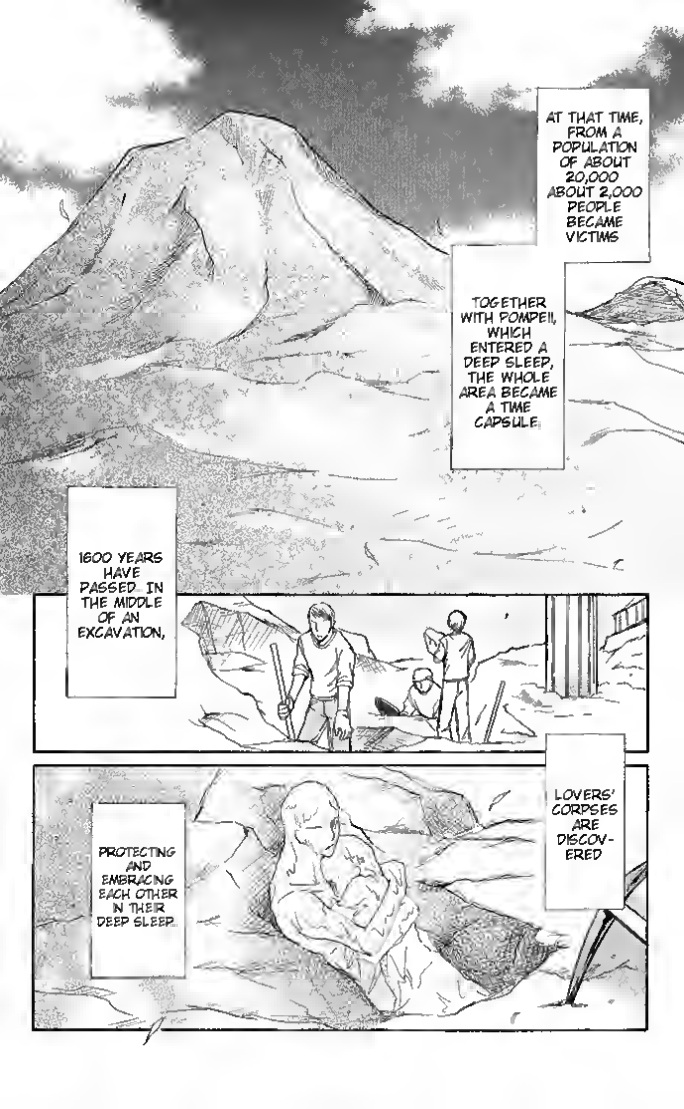
SFX: CHATTER
THIS IS THE FIRST TIME I HAVE SEEN SOMETHING LIKE THAT.
THAT GUY WAS REFERRING TO THIS?
SHALL WE RUN AWAY?
IT'S JUST SMOKE!
WHY ARE YOU AFRAID!?
BE QUIET!
RODRIGUEZ!
HEY, WHERE ARE YOU GOING!?
COWARD!
LET'S GO HOME.
FATHER!
HELEN
sneaky
SFX: SHRIEK
SFX: STOMP STOMP

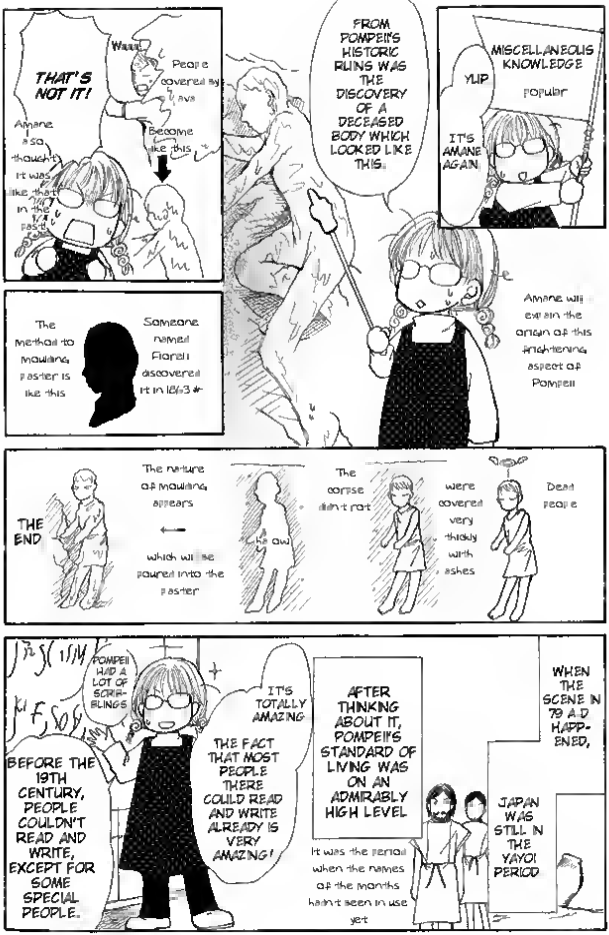
JULIUS!
HELEN!
LET ME GO THRO-UGH...
PLE-ASE
JULIUS!
FATHER, LET ME GO!
SHUT UP!
EVERY-ONE IS RUNNING TOWARDS THE SEA
WOUL-DN'T I BE STUPID IF I RAN AWAY!?
THERE'S A FORTUNE AT HOME... WHERE CAN I GO IF I LEAVE IT BEHND?
THIS IS NOT THE TIME FOR THAT!

SFX. SURPRISED
FORTUNE OR NO FORTUNE IS NOT IMPORTANT ANYMORE
SFX. BAM
SFX. DROP
I DON'T WANT ANY OF THAT!
IF YOU BECOME RODRIGUEZ' HELEN WIFE, YOU CAN OBTAIN A FORTUNE IN THE MILLIONS
YOU CAN HAVE IT, TOO,
YOU DON'T WANT ME TO SAY SOMETHING SO STUPID!
THROW AWAY MY LIFE OF PROSPERITY!?
HIDE UNDER THE ROOF!
LIWAA!
IT'S PUMICE
KYAA
IT'S STARING TO RAIN STONES
ALL I WANT IS TO BE WITH THE ONE I LOVE!
RIGHT NOW,

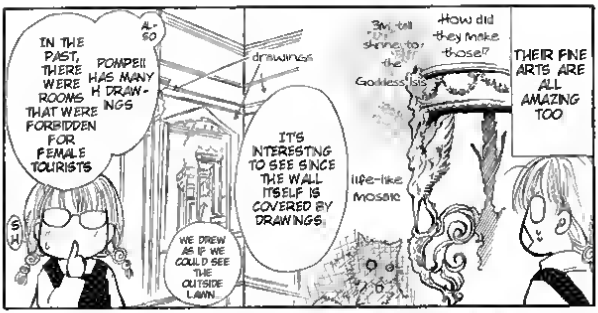
HELEN?
I'M SORRY
GOODBYE, FATHER.
HELEN!
IDIOTIC DAUGHTER!
I DON'T CARE IF YOU REGRET IT, GOT IT!?
LATER, IF YOU COME CRYING BACK HOME, I WON'T LET YOU IN!
SIR, DON'T YOU KNOW THAT WAY IS DANGEROUS!?
THERE'S SOMEONE I WANT TO HELP!
I WON'T REGRET IT

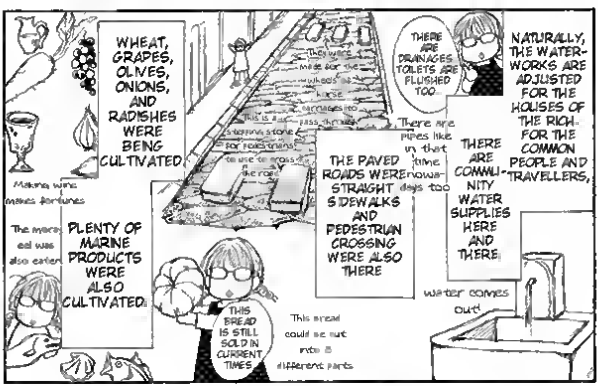
SOON PUMICE STONES RAINED, AND ASHES COVERED THE CITY COMPLETELY.
All right!
Let's leave together, Helen.
I want to show you the world.
WHEN WE ARE TOGETHER
I'M NOT AFRAID OF ANYTHING!
HELEN!
JULIUS!
I'VE ALWAYS DREAMT OF FREEDOM
HE SHOWED THE WORLD
TO ME THE CAGED BIRD


AT THAT TIME, FROM A POPULATION OF ABOUT 20,000 ABOUT 2,000 PEOPLE BECAME VICTIMS
TOGETHER WITH POMPEII, WHICH ENTERED A DEEP SLEEP, THE WHOLE AREA BECAME A TIME CAPSULE.
1600 YEARS HAVE PASSED IN THE MIDDLE OF AN EXCAVATION,
LOVERS' CORPSES ARE DISCOV-ERED
PROTECTING AND EMBRACING EACH OTHER IN THEIR DEEP SLEEP.


THAT'S NOT IT!
Wait
People covered by lava
Become like this
Amane was shocked. It was like that in the past.
FROM POMPEII'S HISTORIC RUINS WAS THE DISCOVERY OF A DECEASED BODY WHICH LOOKED LIKE THIS.
MISCELLANEOUS KNOWLEDGE
YUP
popular
IT'S AMANE AGAIN.
Amane will explain the origin of this frightening aspect of Pompeii
The method to making it easier is like this
Someone named Fiorelli discovered it in 1863
THE END
The nature of making appears
which will be poured into the plaster
The corpse didn't rot
were covered very thickly with ashes
Dead people
POMPEII HAD A LOT OF SCRIBBLINGS
IT'S TOTALLY AMAZING
BEFORE THE 19TH CENTURY, PEOPLE COULDN'T READ AND WRITE, EXCEPT FOR SOME SPECIAL PEOPLE.
THE FACT THAT MOST PEOPLE THERE COULD READ AND WRITE ALREADY IS VERY AMAZING!
AFTER THINKING ABOUT IT, POMPEII'S STANDARD OF LIVING WAS ON AN ADMIRABLY HIGH LEVEL
It was the period when the names of the months hadn't been in use yet
WHEN THE SCENE IN 79 A.D HAPPENED,
JAPAN WAS STILL IN THE YAYOI PERIOD

* GIUSEPPE FIORELLI --- HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/GIUSEPPE_FIORELLI


IN THE PAST, THERE WERE ROOMS THAT WERE FORBIDDEN FOR FEMALE TOURISTS
ALSO
POMPEII HAS MANY H DRAWINGS
drawings
IT'S INTERESTING TO SEE SINCE THE WALL ITSELF IS COVERED BY DRAWINGS.
WE DREW AS IF WE COULD SEE THE OUTSIDE LAWN.
SHH
Hm, all the shrine to the Goddess Isis
How did they make those?
life-like mosaic
THEIR FINE ARTS ARE ALL AMAZING TOO


WHEAT, GRAPES, OLIVES, ONIONS, AND RADISHES WERE BEING CULTIVATED.
Making wine makes fortunes
The merchant was also eaten
PLENTY OF MARINE PRODUCTS WERE ALSO CULTIVATED.
THIS BREAD IS STILL SOLD IN CURRENT TIMES
This bread could be cut into 8 different parts
THE PAVED ROADS WERE NOW-STRAIGHT AND SIDEWALKS AND PEDESTRIAN CROSSING WERE ALSO THERE
There are pipes like in that time!
THERE ARE DRAINAGES TOLETS ARE FLUSHED TOO.
NATURALLY, THE WATER-WORKS ARE ADJUSTED FOR THE HOUSES OF THE RICH FOR THE COMMON PEOPLE AND TRAVELLERS,
THERE ARE COMMUNITY WATER SUPPLIES HERE AND THERE.
water comes out!

THE MORE I INVESTIGATE, THE MORE INTERESTED I GET, AS IF I'M STUCK IN AN INFINITE LOOP.
HISTORY IS REALLY AMAZING!
I DID SAY I WANT TO BE AN ARCHEOLOGIST WHEN I WAS IN ELEMENTARY SCHOOL
DOGS AND CATS, WHICH AMANE LOVE, WERE ALSO RAISED
Although the dogs have the look of watchdogs.

a nonchalant artist's impossible talk

<Sekai no Owari ni Dakishimete> *The End*
Appeared in Sho Comi vol 18 2007 furoku*

FUROKU = SUPPLEMENT TO A MAGAZINE

A DAY IN SC...
I have to get some one to translate that one so that the fangirls won't kill me
ROLLER
ROLLER
After that I have to edit that one and then...
STAFF MEMBER!
HEY YOU!
C'MON IT'S BEEN 34598347 DAYS SINCE THE LAST RELEASE ACCORDING TO M-U!
YEAH! SLOW-POKES!
I'VE BEEN WAITING FOR AGES!
WHERE'S THE NEW CHAPTER!?
IT'S BECAUSE WE LACK STAFF MEMBERS!!
TAP TAP TAP
WHY!?
Run
WE...!
WE'RE IN NEED OF J>E AND C>E TRANSLATORS AND EDITORS!
TAP TAP TAP TAP
IF YOU WANT MORE RELEASES, WHY DON'T YOU COME AND JOIN!?
WE CAN'T HELP IT!
PLEASE HOP OVER TO THE FORUM (IF INTERESTED)
HTTP://SHOUJO-CRUSADE.NET/FORUM/

Megane ni Koishite

Story 3

Sekai no Owari ni Dakishimete

Scanner: MiYoko

Translator: CarolArg & yuvinia

Proofreader: ippy

Cleaner: jojokimi

Typesetter: Merien

QCer: hamony

www.shoujo-crusade.net/forum

KAWAII HITO

YOU FORGOT YOUR ASSIGN-MENT?
Twitch
THE MATHE-MATIC TEACHER SURUGA MAKOTO IS
THE COMPLETE PRINCIPLE'S COLD-BLOODED PERSON
YOU HAVE NO INTENTION OF RECEIV-ING THE CLASS WORK
YOU THINK IT'S ENOUGH JUST BY ATTENDING THE CLASS?
I'M
I'M SORRY
I'LL BE MORE CAREFUL FROM NOW ON
Flinch..
Doki
Doki
Doki
I KIMURA HATOKO
IF IT'S LIKE THAT... YOU SHOULD HAVE BEEN MORE CAREFUL FROM THE BEGINNING
I HATE THIS TEACHER
EH--?
BUT SURUGA SENSEI IS COOL -

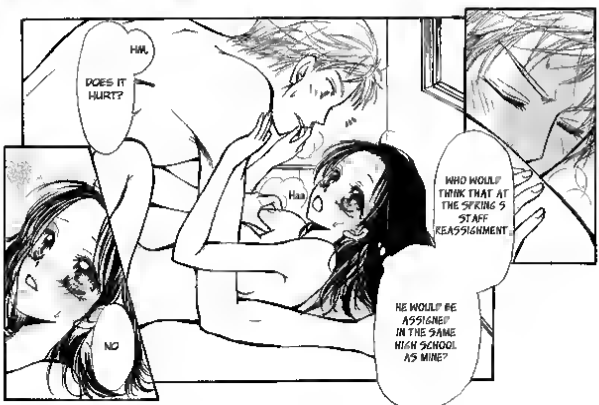
ISN'T HE BEING TRICKY?
BEING THAT MALICIOUS IS FINE!
BESIDE HE'S POPULAR WITH THE MANIAC GROUP AS THE COLD-HEARTED GLASSES GUY, ISN'T HE--!?
I WANT TO BE SCOLDED COLDLY ♡
...ARE YOU SICK?
Yuzuke You ♡ attend here a backward, right?
TO BE TREATED COLDLY...
I REFUSE IT
NOBODY KNOWS
SURUGA-SENSEI'S OTHER FACE
KIMURA HEIGHTS 0000 - 00 - 0
Suruga
Knock Knock Knock knock Open knock
The door will be broken
I'M OPENING THE DOOR NOW
MAKO-CHAN!
YOU KNOW IT, RIGHT!? THAT I DID MY ASSIGNMENT YESTERDAY!
!
MAITO-KO-SAN!

SFX. RUNNING
EH
AH
IT'S NOT THAT I DIDN'T DO THE ASSIGNMENT
SAYING THOSE SARCASTIC THINGS
ズカズカ
LOOK, THE NOTE-BOOK IS HERE!
I REALLY FORGOT IT IN THIS ROOM!
LIT?
SO,
SURU-GA-SENSEI
DON'T YOU HAVE SOMETHING TO SAY?
HATOKO-SAN..
SFX. STARE
Ei...
I'M SORRY FOR ATTACKING YOU BEFORE
KISS
!
YOU THINK I'LL FORGIVE YOU JUST BECAUSE OF THIS?
AH ER

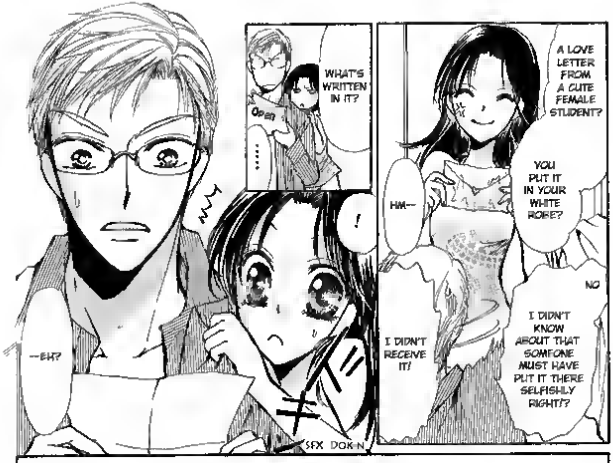
BUT HATOKO-SAN,
WON'T IT BE BAD IF I DON'T TREAT YOU THE SAME AS WITH THE OTHER STUDENTS IN SCHOOL?
THAT'S RIGHT
THE TRUTH IS WE ARE LOVERS
Pissed off
.....
AH-- I LOVE YOU SO MUCH, HATOKO-SAN!
. CAN'T HELP IT THEN, I'LL FORGIVE YOU.
TURN
HATOKO-SAN
MORE-OVER HE IS,
STUPID
AN EXTREMELY CUTE PERSON

Thud
!?
HM--
WAIT
MAKO-CHAN
IT'S BECAUSE WE WERE DOING THIS THING YESTERDAY THAT I FORGOT THE NOTEBOOK
I CAN'T?
LIL
Tenant
Landlord's Daughter
Have known each other since 8 years ago
HE WAS AN OLD FRIEND WHO WAS A RESIDENT OF THE APARTMENT THAT MY FAMILY MANAGES!
1 YEAR AGO
MAKO-CHAN, BE STRONG!
IT'S OKAY
IT'S ONLY AT TIMES LIKE THIS THAT HE SHOWS THAT KIND OF FACE!

TEACHING IS MY JOB.
IT'S MY RESPONSIBILITY
IF THERE'S EVEN ONE STUDENT WHO DOESN'T UNDERSTAND
I FELL IN LOVE WITH THE SERIOUS AND CLUMSY HIM
Squeeze
YOU DON'T HAVE TO FEEL DOWN LIKE THIS JUST BECAUSE THE STUDENT DIDN'T CONCENTRATE DURING THE LESSON
THE ONE WHO SHOULD BE WORRYING THAT HIS GRADE WILL BE LOWER IS THAT STUDENT, RIGHT?
Down
OH!?
Get's up
THAT'S WRONG!


HM.
DOES IT HURT?
NO
Haa
WHO WOULD THINK THAT AT THE SPRING'S STAFF REASSIGNMENT
HE WOULD BE ASSIGNED IN THE SAME HIGH SCHOOL AS MINE?

Blush
HATOKO -SAN
I'M FINE,
HARDER PLEASE
IT HAS BECOME A FORBIDDEN LOVE
BUT RIGHT NOW THERE'S NO WAY I CAN SEPARATE WITH THIS HAND
HATOKO -SAN
HATOKO -SAN
HATOKO -SAN
NN
NN
AA
AH
Crash Clank Clank Clank Clank
AH?
Surprised
AAH--!
YOU DIDN'T CHECK WHAT WAS INSIDE THAT WHITE ROBE'S POCKET!
Yes
Slowly...
The ballpoint is destroyed
HM?
A LET-TER?



I KNOW SURUGA-SENSEI'S SECRET

FOR NOT REVEALING ANYTHING ABOUT BEING TOGETHER WITH ME, SHE WILL FORCE YOU TO GO OUT WITH HER...
I'LL KILL THAT GIRL!
HATO-KO-SAN!
COLD-HEARTED BY GLASSES
THIS MUST BE
AN ACTION FROM A FAN OF SURUGA-SENSEI'S, THE COLD-HEARTED GLASSES GUY!
WHAT IS THIS!?
WHAT'S THIS ABOUT A SECRET!?
IT'S NOT ABOUT BEING TOGETHER WITH HATOKO-SAN, RIGHT!?
SFX PANIC
HA

DON'T SAY SUCH A DANGEROUS THING!
AND... LET'S STOP SEEING EACH OTHER FOR A WHILE.
WHY!?
AFTER RECEIVING A LETTER LIKE THIS.
UNTIL THIS THING IS SETTLED
IT'LL BE DANGEROUS IF WE KEEP RISKING THIS ACTIVITY.
WE DON'T KNOW WHERE OR WHO WILL SEE US
HA
HATOKO-SAN, DON'T CRY
I'LL STOP HANGING OUT WITH MAKO-CHAN!
BUU
I'M NOT CRYING!
WHAT MAKO-CHAN SAID IS PROBABLY CORRECT
SFX SLAP

EVEN IF HE SAID HE'LL TALK WITH THE GIRL,
I CAN'T LET MAKO-CHAN HANDLE IT ALONE

EVEN IF IT'S LIKE THAT, AT LEAST SAY SOMETHING LIKE
"I WON'T SEPARATE FROM HATOKO-SAN!"
RUN

Slam
SO YOU'RE NOT CRYING...

I'LL SEE IT WITH MY OWN EYES WHAT KIND OF GIRL SHE IS!
YES
THE ONE WHO WROTE THAT LETTER IS YOU!?
SHE'S HERE!?
SO WHAT DID YOU WANT TO TALK TO ME ABOUT?

YUZUKO!?
THAT IS,
I THINK I KNOW SOMETHING PERSONAL ABOUT SENSEI.
Doki Doki Doki
WHY——!?
THE SECRET YOU MEANT IN THE LETTER HAS NOTHING TO DO WITH YOU.
IT ALSO CAN'T HELP YOU TO THREATEN ME
THAT
IT DOESN'T MATTER WITH ME IF YOU WANT TO THREATEN ME
BUT IF THERE'S SOMETHING THAT WILL MAKE MY MOST IMPORTANT PERSON CRY
I WILL BECOME YOUR ENEMY
THAT
I JUST
MAKO-CHAN!!
Thump

I JUST WANT SENSEI TO WEAR APPROXIMATE DEGREE GLASSES!
YES?
I REALIZED THAT SENSEI'S GLASSES ARE NOT IN THEIR APPROXIMATE DEGREE ANYMORE
ER.
Your eyes are tired, aren't they?
YOU—?
Big Shock!
BUT BECAUSE TEACHER'S SALARY IS LOW, YOU HAVE NO MONEY TO MAKE CORRECT GLASSES, RIGHT!?
SO HERE,
THE MAP TO OUR GLASSES SHOP
WE ALSO GIVE LOANS SO PLEASE ♡
THANK YOU
Carefully
NO IT'S LIKE WHAT YOU SAID
Another secret?
AM I WRONG?
MY SECRET IS THIS?
IT'S NOT A BIG MATTER.
PLEASE ALWAYS BE A WONDERFUL GLASSES CHARACTER!
Open!
Refuse!!

IT'S ALRIGHT!
OUR RELATION-SHIP HAS NOT LEAKED OUT
I THOUGHT I'VE BEEN ABANDONED BY MAKO-CHAN
IT'S
IT'S NOT LIKE THAT!
I WAS WORR-IED
THAT I WILL HAVE TO SEPARATE FROM HATOKO-SAN!
Sniffle
SINCE WHEN WERE YOU THERE, HATOKO-SAN!?
Sobbing
AHA HA HA HA
Laugh
Gloomy
ACTUAL-LY
THIS IS ABOUT WHAT...
WHAT DID YOU DO?
IT'S A SECRET ♡

MAKO-CHAN IS AN IDIOT
NO MATTER WHAT HAPPENS, I WON'T SEPARATE FROM YOU
IT'S BECAUSE I LOVE YOU, MAKO-CHAN.
—ME TOO

NO MATTER WHAT HAPPENS, I WON'T SEPARATE FROM HATOKO-SAN
THAT'LL BE FINE!
WE DEFINITELY WON'T BE SEPARATED MY CUTE PERSON ♡
LATER
EH?
YOU GAVE A NICE ADVICE!
SUZUGA-SENSEI'S CLASSES IS BRAND NEW!
EHEHE ♡

〈KAWAII HITO〉 * END * APPEARED IN MOBILE FLOWER 20TH SEPTEMBER 2007 EDITION

ここまでお付き合いいただき
ありがとうございました!!

また
お会いできますように♡

大感謝

担当サマ
父母 智大ちゃん 祖母 竹義ん
友人たち
そして読者さま!

皆さんがいるから天音はマンガを
描いていられます!

ご感想等いただけましたら
こちらにお願いします。

〒101-8001
東京都千代田区一ツ橋2-3-1
小学館
少女コミック編集部 天音佑湖

Megane ni Koishite
Story 4